

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 87 (1969)
Heft: 68

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Samstag 22. März 1969
Berne, samedi 22 mars 1969

637

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

87. Jahrgang
87^e année

N° 68

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 2000 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ (031) 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionsstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 2000 (Office féd. du registre du commerce ☎ (031) 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

N° 68 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. – Faillites et concordats. – Fallimenti e concordati.
Handelsregister (Stiftungen). – Registre du commerce (fondations). – Registro di commercio (fondazioni).
Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marche di fabbrica e di commercio 236394-236432.
Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

France: Libération des échanges.
Postcheckverkehr, Beirträge. – Service des chèques postaux, adhésions.

Amthlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Konkurrenzeröffnungen - Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123) (L.P. 231, 232; O.T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzuzeigen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzuzeigen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Kt. Zürich – Konkursamt Wiedikon-Zürich, 8003 Zürich (636⁷)

Gemeinschuldnerin: Motoren-, Turbinen- und Pumpen AG MTP in Liquidation, Badenerstrasse 281, Zürich 3.
Datum der Konkurseröffnung: 11. September 1968 (der Konkurs ist mangels Aktiven eingestellt worden, wird jedoch auf Begehren eines Gläubigers, der den verlangten Kostenvorschuss leistete, durchgeführt).
Summarisches Verfahren gemäss SchKG Art. 231.
Eingabefrist: bis 22. April 1969 (für Gläubiger ausserhalb Europas: bis 22. Mai 1969).

Bemerkung: Forderungen, die bereits auf Grund der vorläufigen Konkursanzeige angemeldet wurden, müssen nicht neu eingegeben werden.

Kt. Bern – Konkursamt, 3000 Bern (637)

Gemeinschuldnerin: Aebi Alice (Ecila A. Aebi), Bernstrasse 122, 3052 Zollikofen.
Datum der Konkurseröffnung: 10. Dezember 1968.
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist: 10. April 1969.

Kt. Bern – Konkursamt, 3000 Bern (638)

Gemeinschuldner: Röthlisberger Fritz, Autotransporte, untere Zolli-gasse 34, 3072 Ostermündigen.
Datum der Konkurseröffnung: 3. Februar 1969.
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist: 10. April 1969.

Kt. Luzern – Konkursamt des Amtes Hochdorf, 6020 Emmenbrücke (654)

Gemeinschuldnerin: Herzig & Co., Spirituosen- und Getränke-Handlung Rothenburgstrasse 3, 6020 Emmenbrücke 2.
Datum der Konkurseröffnung zufolge Insolvenzerklärung: 10. März 1969.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und für dessen Kosten einen vorläufigen Kostenvorschuss von Fr. 1000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet. Eingabefrist: bis und mit 11. April 1969.

NB. Falls die Mehrheit der Gläubiger nicht gegen eine vorzeitige, freihändige oder steigerungsweise Verwertung sämtlicher Aktiven durch die Konkursverwaltung bis zum 28. März 1969 schriftlich Einsprache erhebt, wird angenommen, dass sie die Konkursverwaltung hierzu ausdrücklich ermächtigt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Gläubiger werden eingeladen, innert gleicher Frist allfällige Angebote einzureichen.

Ct. de Fribourg – Office cantonal des faillites, 1700 Fribourg (651)

Faillite: Isogal SA, en liquidation, à Fribourg.
Date de l'ouverture de la faillite: 3 mars 1969.
Liquidation sommaire (loi féd. art. 231).
Délai pour les productions: 14 avril 1969.

Kt. Aargau – Konkursamt, 5000 Aarau (655⁵)

Gemeinschuldner: Marder Willy, 18, von Zürich, Monteur, in Aarau, Wöschnauring 10.
Konkurseröffnung: 5. Februar 1969 (Art. 191 SchKG).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 14. April 1969.

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1000 Lausanne (639)

Faillite: Sieva SA., opérations fiduciaires, participations, objets mobiliers, immeubles, etc., avenue Longemalle 14, Renens.
Date du prononcé: 10 mars 1969.
Faillite sommaire, art. 231 L.P.
Délai pour les productions: 11 avril 1969.

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1000 Lausanne (669)

Faillite: Guex Valentine, succession répudiée, ex-tenancière du Café du Grand-Mont, Le Mont-sur-Lausanne.
Date du prononcé: 20 janvier 1969.
Faillite sommaire, art. 231 L.P.
Délai pour les productions: 11 avril 1969.

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1800 Vevey (640)

Faillite: Devaud Roger, atelier «Impress», rue de la Madeleine 20, à Vevey.
Date de l'ouverture de la faillite: 7 mars 1969.
Première assemblée des créanciers: le mercredi 2 avril 1969, 15 heures, au bureau de l'Office des faillites, Cour au Chantre, à Vevey.
Délai pour les productions: jusqu'au 22 avril 1969.
Délai pour l'indication des servitudes grevant les immeubles situés rière la commune de Montreux, au lieu dit «La Côte de Tavel», parcelle N° 1964, plan feuille 196: jusqu'au 11 avril 1969.

NB. L'administration de la faillite propose aux créanciers de réaliser immédiatement, de gré à gré ou par voie d'enchères publiques, l'actif réalisable dispendieux à conserver (agencement, machines, stock, etc.), soit l'ensemble de l'atelier de sérigraphie. Si la première assemblée des créanciers n'est pas constituée et si la pluralité des créanciers ne s'y est pas opposée par écrit d'ici au 2 avril 1969, l'office considère la proposition précitée comme décision valable de l'ensemble des créanciers.

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1800 Vevey (641)

Faillite: Société Startlette S.A., fabrique de confection pour dames à Corsier-sur-Vevey (adresse postale: chemin Vert 7, 1800 Vevey)
Date de l'ouverture de la faillite: 18 mars 1969.
Première assemblée des créanciers: jeudi 27 mars 1969, à 15 heures, au bureau de l'Office des faillites, Cour au Chantre, à Vevey.
Délai pour les productions: jusqu'au 22 avril 1969.
Les créanciers qui sont intervenus dans le sursis concordataire sont dispensés de produire à nouveau sauf modifications.

NB. L'administration de la faillite propose aux créanciers de réaliser immédiatement, de gré à gré ou par voie d'enchères publiques, l'actif réalisable dispendieux à conserver (agencement, machines, stock, etc.), soit l'ensemble de la fabrique.

Si la première assemblée des créanciers n'est pas constituée et si la pluralité des créanciers ne s'y est pas opposée par écrit d'ici au 29 mars 1969, l'office considère la proposition précitée comme décision valable de l'ensemble des créanciers.

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG. 249-251) (L.P. 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich – Konkursamt Riesbach-Zürich, 8008 Zürich (642)

Kollokationsplan, Lastenverzeichnisse und Inventar

Im summarischen Konkursverfahren über die Clever-Cleaning AG, Wildbachstrasse 77, 8008 Zürich, liegen Kollokationsplan, Lastenverzeichnisse und Inventar den Beteiligten beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und der Lastenverzeichnisse sind innert zehn Tagen, von der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 22. März 1969 an gerechnet, schriftlich (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anhängig zu machen, ansonst der Kollokationsplan und die Lastenverzeichnisse als anerkannt gelten.

Kt. Zürich – Konkursamt, 8303 Bassersdorf (656)

Kollokationsplan und Lastenverzeichnis

Im Konkurs über Dolder Hans, geb. 1927, Maurermeister (Elementbau), 8303 Bassersdorf (Werkliedenschaft in Altnau/TG), liegen der Kollokationsplan und das Lastenverzeichnis den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt Bassersdorf zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Lastenverzeichnisses sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 22. März 1969 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Bühlach anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Streitfallsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet, beim Konkursamt Bassersdorf schriftlich einzureichen.

Kt. Zürich – Konkursamt, 8952 Schlieren (643)

Kollokationsplan und Inventar

Im Nachlasskonkurs Hugener-Müller Franz, geb. 1914, von Unterägeri (Zug), wohnhaft gewesen in Schlieren, Römergasse 10a, gestorben am 7. September 1968, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 22. März 1969 durch Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anhängig zu machen, ansonst der Kollokationsplan als anerkannt gilt.

Innert der gleichen Frist sind Beschwerden über die Ausscheidung von Kompetenzstücken beim Bezirksgericht Zürich, als Aufsichtsbehörde, schriftlich einzureichen.

Kt. Luzern – Konkursamt Luzern-Land, 6000 Luzern (657)

Abänderung des Kollokationsplanes

Im Konkurs über die Lumirama AG, Fabrikation von und Handel mit Beleuchtungskörpern aller Art und mit Kunststoffartikeln usw., Malers, liegt der infolge nachträglicher Forderungsmeldung abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern-Land zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Ct. de Fribourg – Office cantonal des faillites, 1700 Fribourg (644)

Modification de l'état de collocation ensuite d'une production tardive
Faillite: Bativit SA, société de construction, rue de l'Industrie 16, à Fribourg.
Délai pour intenter action en opposition: dix jours.

Kt. Basel-Stadt – Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel (668)

Nachtrag zum Kollokationsplan

Gemeinschuldner: Veres-Ganz Endre, Inhaber der Firma «Elektronik Veres», Mess- und Laborrichtungen usw., Sempacherstrasse 7 in Basel, wohnhaft General Guisanstrasse 189, in Basel.
Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

Kt. Aargau – Konkursamt, 5000 Aarau (658)

Im Konkursverfahren über Maurer Walter, Verkäufer, geb. 28. September 1922, von Schmiedrued, in Buchs (Aargau), Schulweg 13, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis spätestens 2. April 1969 beim Bezirksgericht Aarau bzw. Gerichtspräsident Aarau anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt gelten.

Allfällige Begehren um Abtretung von Ansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG sind bei Vermeidung des Ausschlusses innert der gleichen Frist schriftlich beim Konkursamt Aarau zu stellen.

Kt. Aargau — Konkursamt, 5000 Aarau (645)

Im summarischen Konkursverfahren über Rütschi Robert, geb. 1933, Kaufmann, von und in Suhr, Obere Dorfstrasse 12 (gewesener Kollektivgesellschaft der Firma Franz Hunziker & Co., Bodenbeläge, in Suhr), liegen der Kollokationsplan (inkl. Lastenverzeichnis) und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis spätestens 2. April 1969 beim Bezirksgericht Aarau bzw. Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt gelten.

Allfällige Begehren um Abtretung von Ansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG sind bei Vermeidung des Ausschlusses innert der gleichen Frist schriftlich beim Konkursamt Aarau zu stellen.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de faillite

(SchKG. 268) (L.P. 268)

Kt. Zürich — Konkursamt Aussersihl-Zürich, 8004 Zürich (670)

Das Konkursverfahren über die Kollektivgesellschaft Strauss & Bischof, Kleinkinderartikel, Seebahnstrasse 177, 8004 Zürich, ist vom Konkursrichter am 14. März 1969 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Luzern — Konkursamt Luzern-Stadt, 6000 Luzern (659)

Das Konkursverfahren über die Genossenschaft Silx-Gesellschaft, Sitz in Stein (Obertoggenburg), Administration im Zöpfli 3, in Luzern, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Obertoggenburg vom 12. März 1969 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Aargau — Konkursamt, 5620 Bremgarten (660)

Das Konkursverfahren über die Firma Wetag A.-G., Heinrütli-Widen, in Widen (Aargau), ist durch Beschluss vom 20. März 1969 des Bezirksgerichtes Bremgarten als geschlossen erklärt worden.

Kt. Thurgau — Betreibungsamt, 9548 Matzingen, für das Konkursamt Frauenfeld (646)

Das Konkursverfahren über die Firma Messerli F., Tiefbau AG, Guntershausen b. A., ist durch Beschluss des Bezirksgerichtes Frauenfeld vom 7. März 1969 als geschlossen erklärt worden.

Ct. de Vaud — Office des faillites, 1820 Montreux (647)

La faillite de Hirschy Lina, commerçante, avenue des Alpes 38, à Montreux, a été éteinte par ordonnance du 13 mars 1969 du président du Tribunal du district de Vevey.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(SchKG. 195, 196, 317) (L.P. 195, 196, 317)

Kt. St. Gallen — Konkursamt St. Gallen, 9001 St. Gallen (661)

Der unter dem 8. November 1968 über die Firma Kesselring O. AG, Handel mit Sperrholz- und Isolierplatten, sowie verwandten Artikeln, Davidstrasse 40, St. Gallen, eröffnete Konkurs ist zufolge Rückzuges sämtlicher Konkurscreditors durch Verfügung des Konkursrichters vom 19. März 1969 widerrufen worden.

Kt. St. Gallen — Konkursamt St. Gallen, 9001 St. Gallen (662)

Der unter dem 8. November 1968 über Kessler-Karli Edwin, geb. 14. April 1924, Kaufmann, von Lustorf (Thurgau), Kesselhaldenstrasse 59 a, St. Gallen, eröffnete Konkurs ist zufolge Rückzuges sämtlicher Konkurscreditors durch Verfügung des Konkursrichters vom 19. März 1969 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG. 295, 296, 300)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L.P. 295, 296, 300)

Den nachbenannten Schuldner ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzuzeigen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Zürich — Konkurskreis Aussersihl-Zürich (663)

Schuldnerin: Cometa AG, Birmensdorferstrasse 52, 8004 Zürich, vertreten durch Rechtsanwalt Dr. F. Allemann, Birmensdorferstrasse 52, 8004 Zürich.

Datum der Stundungsbewilligung durch die 3. Abteilung des Bezirksgerichtes Zürich: 12. März 1969.

Dauer der Stundung: vier Monate, d. h. bis zum 12. Juli 1969. Sachwalter: Dr. Ernst Widmer, Rechtsanwalt, General Guisan-Quai 22, 8002 Zürich.

Eingabefrist: bis zum 11. April 1969. Die Gläubiger der Nachlassschuldnerin werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 12. März 1969) unter Beilage der Beweismittel und unter Angabe allfälliger Pfand- oder Vorzugsrechte innert der Eingabefrist beim Sachwalter anzumelden. Bei Nichtanmeldung innert Frist sind die betreffenden Gläubiger bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 20. Mai 1969, 14.30 Uhr, im Bahnhofbuffet 1. Klasse, 1. Stock, Bahnhofplatz, Zürich 1. Aktenaufgabe: während zehn Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters.

Ct. de Fribourg — Arrondissement de la Sarine (652)

Débiteur: Galliano Jacques, matériel d'entrepreneurs, Platy 14, à Villars-sur-Glâne.

Date de l'octroi du sursis de 4 mois: 18 mars 1969. Commissaire: Office cantonal des faillites, à 1700 Fribourg. Délai pour les productions: 12 avril 1969. Assemblée des créanciers: lundi 23 juin 1969, à 16 heures, à la salle du Tribunal, maison de justice, à Fribourg.

Examen des pièces: dès le 13 juin 1969.

Kt. Thurgau — Konkurskreis Bischofzell (648)

Schuldnerin: Straub Ed. & Co., Heizungs- und Lüftungsanlagen, Apparatbau, Poststrasse, Sulgen.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Bischofzell: 10. März 1969.

Dauer der Nachlassstundung: 4 Monate, d. h. bis 10. Juli 1969. Sachwalter: Karl Ullmann, Friedensrichter, Rütistrasse 2, 8580 Amriswil.

Eingabefrist: Sämtliche Gläubiger des Nachlassschuldners werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen, mit den nötigen Belegen versehen, Wert 10. März 1969, sowie allfällige Vorzugsrechte und Pfandrechte bis 11. April 1969 beim Sachwalter schriftlich anzumelden. Gläubigerversammlung: Dienstag, den 10. Juni 1969, 14.30 Uhr, im Hotel Helvetia, in Sulgen.

Aktenaufgabe: während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters, in Amriswil.

Ct. de Neuchâtel — Arrondissement de La Chaux-de-Fonds (671)

Débitrice: Jeanneret Louis S.A., fabrique de cadrans métalliques, Numa-Droz 141, à La Chaux-de-Fonds.

Décision: Ordonnance du Tribunal cantonal du 10 mars 1969. Durée du sursis: 4 mois, à compter du 10 mars 1969. Commissaire au sursis: Daniel Landry, avocat, avenue Léopold-Robert 31, à 2300 La Chaux-de-Fonds.

Délai pour les productions: 20 jours à dater du 22 mars 1969 en mains du commissaire, sous peine d'être exclu des délibérations au concordat. Assemblée des créanciers: le vendredi 25 avril 1969, à 14 heures 30, Hôtel Judiciaire, 3^e étage, salle du Tribunal, avenue Léopold-Robert 3 à La Chaux-de-Fonds.

Examen des pièces: dès le 11 avril 1969, auprès du commissaire.

Verlängerung der Nachlass-Stundung

(SchKG. 295, Abs. 4)

Prorogation du sursis concordataire

(L.P. 295, al. 4)

Kt. Luzern — Konkurskreis Luzern-Stadt (664)

Mit Entscheid vom 17. März 1969 hat der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt, die unterm 19. November 1968 dem Bühlmann Hans, Metzgerei, Bernstrasse 56, Luzern, bewilligte Nachlassstundung um 2 Monate, d. h. bis und mit 19. Mai 1969 verlängert.

6002 Luzern, den 19. März 1969

Der gerichtlich bestellte Sachwalter: Werner Frey

Kt. Luzern — Konkurskreis-Luzern-Stadt (665)

Die Nachlass-Stundung in Sachen Lindemann Bruno, Buchdrucker, Maihofstrasse 85 a, Luzern, wurde vom Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt mit Entscheid vom 12. März 1969 um 2 Monate, d. h. bis und mit 6. Juli 1969 verlängert.

Die Gläubigerversammlung wird gleichzeitig verschoben auf Dienstag, den 22. April 1969, 15 Uhr, im Restaurant Luzernerhof, Alpenstrasse 3, Luzern.

Damit verschiebt sich die Aktenaufgabe ebenfalls. Die Akten können auf dem Büro des Sachwalters eingesehen werden, ab 12. April 1969.

6000 Luzern, den 19. März 1969 Hans Bachmann, Sachwalter Alpenstrasse 9, Luzern

Ct. de Vaud — Arrondissement de Lausanne (649)

Prolongation du sursis et convocation à l'assemblée des créanciers Débitrice: Grossenbacher E. SA., fabrication de bois moulurés en tous genres, chemin de la Zinguerie 13, à Crissier.

Par décision du 14 mars 1969, le président du Tribunal du district de Lausanne a prolongé d'un mois le sursis concordataire accordé le 23 janvier 1969.

Les créanciers sont convoqués en assemblée pour le mardi 6 mai 1969, à 15 heures 30, dans une salle du palais de justice de Montbenon, à Lausanne (entrée Est). L'assemblée primitivement fixée au 1^{er} avril 1969 n'aura pas lieu.

Les pièces seront à la disposition des intéressés au bureau du commissaire, office des faillites de Lausanne, rue Caroline 2, dès le 25 avril 1969.

1000 Lausanne, le 17 mars 1969 Le commissaire au sursis: M. Luisier, préposé

Ct. de Vaud — Arrondissement de Lausanne (666)

Prolongation du sursis et convocation à l'assemblée des créanciers Débitrice: Wintz Jean, entreprise de terrassements, Renens.

Par décision du 18 mars 1969, le Président du Tribunal du district de Lausanne a prolongé d'un mois le sursis concordataire accordé le 23 janvier 1969.

Les créanciers sont convoqués en assemblée pour le mardi 6 mai 1969, à 15 heures, dans une salle du palais de justice de Montbenon, à Lausanne (entrée Est). L'assemblée primitivement fixée au 1^{er} avril 1969 n'aura pas lieu.

Les pièces seront à la disposition des intéressés au bureau du commissaire, office des faillites de Lausanne, rue Caroline 2, dès le 25 avril 1969.

1000 Lausanne 4, le 19 mars 1969 Le commissaire au sursis: M. Luisier, préposé

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L.P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Solothurn — Richteramt Solothurn-Lebern (653)

Den Gläubigern der Optima AG, vormals Albert Grossenbacher, Uhrenfabrik, Grenchen, wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass zur Verhandlung über den von der Nachlass-Schuldnerin vorgeschlagenen Nachlassvertrag erneut Tagfahrt angesetzt ist auf Donnerstag, den 3. April 1969, 10 Uhr, vor Amtsgericht von Solothurn-Lebern, in Solothurn, Amthaus 1, Parterre rechts, Zimmer Nr. 12. Einwendungen können an der Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich gemacht werden.

4500 Solothurn, den 18. März 1969 Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern: R. Wirth

Nachlass-Stundungsgesuch

(SchKG. 293)

Kt. Solothurn — Amtsgericht Bucheggberg-Kriegstetten (650)

Den Gläubigern des Ammon Peter, Verwaltungen, beim Weher 51, 4571 Buchegg, wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass die Verhandlung über das vom Schuldner eingereichte Nachlass-Stundungsgesuch stattfindet:

Mittwoch, den 16. April 1969, 8.15 Uhr, vor Amtsgericht Bucheggberg-Kriegstetten, in Solothurn, Amthaus 1, 1. Stock, Zimmer Nr. 19. Einwendungen können an der Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich gemacht werden.

4500 Solothurn, den 17. März 1969

Der Amtsgerichtsschreiber von Bucheggberg-Kriegstetten: K. Flury

Verschiedenes — Divers — Varia

Kt. Schaffhausen — Konkurskreis Schaffhausen (667)

Mitteilung an die Gläubiger

Hübscher & Co. AG in Nachlassliquidation, Schaffhausen.

Die Liegenschaft Ebnatstrasse 131 in Schaffhausen wurde verkauft und die Eigentumsübertragung hat am 28. Februar 1969 stattgefunden. Aus sozialen Erwägungen ist beabsichtigt, vorgängig der Erstellung des Kollokationsplanes und im Einvernehmen mit dem Gläubigerausschuss, dem Fursorgefonds (dessen Forderung in der 2. Klasse privilegiert ist) den notwendigen Betrag zur Verfügung zu stellen, damit die Ansprüche der ehemaligen Angestellten und Arbeiter befriedigt werden können.

Einwendungen gegen dieses Vorgehen können von den Gläubigern innert 20 Tagen, von heute an gerechnet, beim unterzeichneten Liquidator erhoben werden. Sofern keine Einwendungen erhoben werden, wird nach Ablauf dieser Frist dem Fursorgefonds der entsprechende Betrag ausbezahlt.

Schaffhausen, den 20. März 1969

Der Liquidator: Karl Wäfler, Schützengraben 20 8200 Schaffhausen

Kt. Aargau — Betreibungsamt Reinach (635¹)

Pfandsteigerung

Freitag, den 28. März 1969, vormittags 10 Uhr hinweg, werden im Gemeindehaus, Gemeinderatszimmer, 1. Stock, in Reinach, gegen Barzahlung öffentlich versteigert:

20 Stück Inhaber-Aktien der Firma «Oeca»-Warenhandels AG, in Zürich, Nominalwert: Fr. 1000.—

5734 Reinach, den 17. März 1969 Betreibungsamt Reinach

Handelsregister — Registre du commerce

Registro di commercio

Stiftungen — Fondations — Fondazioni

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Aargau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Zürich — Zurich — Zurigo

10. März 1969.

Personalfürsorgegestiftung der Firma Hostettler AG., in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 13. Februar 1969 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Firma «Hostettler AG.» in Zürich, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von mindestens drei Mitgliedern und die Kontrollstelle. Einzelunterschrift führt August Hostettler, von Rüscheegg, in Weggis, Präsident des Stiftungsrates. Domizil: Kiosbachstrasse 87 in Zürich 7 (bei der Firma Hostettler AG).

10. März 1969.

Wohlfahrtsfonds der Firma Florin Strassen- und Tiefbau A.G., in Winterthur 2 (SHAB Nr. 306 vom 31.12.1954, S. 3377). Die Stiftungsurkunde ist vom Bezirksrat Winterthur als Aufsichtsbehörde mit Beschluss vom 20. Dezember 1968 geändert worden. Der Name der Stiftung lautet neu Wohlfahrtsfonds der Firma Wistrag Strassen- und Tiefbau AG. Die Stiftung bezweckt die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Firma «Wistrag Strassen- und Tiefbau A.G.», in Winterthur, sowie deren Familien in durch Alter, Tod, Krankheit, Invalidität, Arbeitslosigkeit, Militärdienst oder durch andere ähnliche Umstände bedingten Bedürftigkeitsfällen. Die Unterschrift von Jakob Florin ist erloschen. Neu führen Einzelunterschrift Dr. Walter Kuhn, von und in Winterthur, Protokollführer und Mitglied des Stiftungsrates, sowie Jakob Labhart, von Steckborn und Winterthur, in Winterthur, Ernst Bretscher, von Winterthur, in Wiesendangen, und Erich Aepli, von Wildberg, in Kleinandelfingen, weitere Mitglieder des Stiftungsrates. Neues Domizil: Tiefstrasse 8 in Winterthur 1 (bei der Firma «Wistrag Strassen- und Tiefbau A.G.»).

10. März 1969.

Personalfürsorgegestiftung der Firma Chemie-Import A.-G. schweiz. Industrieller, «Impaga», Zürich, in Zürich 8 (SHAB Nr. 42 vom 20.2.1965, S. 559). Die Unterschrift von Armand Gerber ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Roman Lenz, von Uesslingen und Zürich, in Erlenbach ZH, Mitglied des Stiftungsrates.

11. März 1969.

Fursorgefonds der Schweizerischen Nationalbank, in Zürich 1 (SHAB Nr. 222 vom 21.9.1968, S. 2042). Die Procura von Dr. Pierre Flickiger ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Lerch, von Altshofen, in Bern.

11. März 1969.

Personalfürsorgegestiftung der Wolo AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 174 vom 27.7.1968, S. 1649). Die Unterschrift von Max Rüßli ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Heinrich Scheuermeier, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

12. März 1969.

Personalfürsorgegestiftung der Firma Walter Engeler AG, in Affoltern a. A. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 18. Dezember 1968 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge zugunsten der Dienstpflichtigen der Firma «Walter Engeler AG.», in Affoltern a. A., sowie deren Angehörigen und Hinterbliebenen durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von drei Mitgliedern und die Kontrollstelle. Einzelunterschrift führt Walter Guyer, von Grüningen, in Affoltern a. A., Präsident des Stiftungsrates. Kollektivunterschrift zu zweien führen Alfred J. Rothenbühler, von Lützelflüh,

in Utzenstorf, Vizepräsident, und Werner Wettstein, von Russikon, in Affoltern a. A., weiteres Mitglied und Sekretär des Stiftungsrates. Domizil: Zwilikonstrasse (bei der Firma Walter Engeler AG).

12. März 1969.
Personalfürsorge-Stiftung der Firma Ulrich Gerber, in Wallisellen. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 31. Dezember 1968 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Ulrich Gerber», in Wallisellen, bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit beziehungsweise bei deren Tod für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienste der Firma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von drei bis fünf Mitgliedern und die Kontrollstelle. Einzelunterschrift führt Ulrich Gerber, von Langnau BE, in Wallisellen, Vorsitzender des Stiftungsrates. Kollektivunterschrift zu zweien führen Therese Gerber-Alther, von Langnau BE, in Wallisellen, und Adolf Lüscher, von Zürich und Seon, in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates. Domizil: Alte Winterthurerstrasse 26 (bei der Firma Ulrich Gerber).

12. März 1969.
Personalfürsorge-Stiftung der Firma Fenster Theil AG Winterthur, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 252 vom 26. 10. 1968, S. 2315). Neu führt Kollektivunterschrift Hans Theil, von und in Winterthur, Schriftführer und Mitglied des Stiftungsrates. Er zeichnet ausschliesslich mit Fritz Theil, Präsident des Stiftungsrates.

12. März 1969.
Pensionskasse für das Personal des Schweizer Heimatwerkes, in Zürich 1 (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1952, S. 24). Die Unterschrift von Dr. Ernst Laur ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Albert Wettstein, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

13. März 1969.
Stiftung für Personalfürsorge der Firma E. Marti & Co., in Langenthal (SHAB Nr. 138 vom 18. 6. 1942, S. 1382). Durch Beschluss des Regierungsrates des Kantons Bern vom 26. März 1968 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Der Name der Stiftung lautet nun: **Fürsorge-Stiftung der Firma Marti & Co.** Präsident Ernst Marti ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Peter Marti, von Othmarsingen, in Langenthal; er vertritt die Stiftung durch Einzelunterschrift.

Bureau Bern

11. März 1969.
Personalfürsorge-Stiftung der Firma J. & E. Waeny, in Wabern, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 93 vom 22. 4. 1967, S. 1377). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 28. Mai 1968, genehmigt am 5. Juni 1968 durch den Gemeinderat von Köniz als Aufsichtsbehörde und am 18. Juni 1968 durch den Regierungsrat des Kantons Bern, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun **Personalfürsorge-Stiftung der Firma J. & E. Waeny AG**. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Heinz Waeny, von Unterschlatt, in Muri bei Bern.

15. März 1969.
Hilfsfonds für das Personal des Hotels zum Eidgenössischen Kreuz, in Bern (SHAB Nr. 6 vom 8. 1. 1966, S. 74). Die Unterschrift von Victor Vuilleumier, Präsident, ist erloschen. Die Stiftung wird nun vertreten durch Dr. Werner Brunner, von Zürich, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen, Präsident (neu), und Walter Ochsner, Kassier (bisher), die kollektiv zeichnen.

Bureau de Delémont

12. März 1969.
Fondation en faveur du personnel de Léon Frésard, Société anonyme, à Bassecour. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique dressé le 23 décembre 1968, une fondation ayant pour but de prémunir le personnel de «Léon Frésard, Société anonyme», à Bassecour, contre les conséquences économiques de la vieillesse et de l'invalidité, et de venir en aide par des secours aux membres du personnel qui seraient dans la gêne par suite de maladie, accident, chômage et service militaire. Conseil de fondation: deux membres au moins, nommés par la société fondatrice et le personnel. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président et d'un autre membre du conseil de fondation. Celui-ci désigne l'organe de contrôle. Conseil de fondation: Georges Ceppi, de Novazzano, à Bassecour, président; Pierre Billieux, de Alle, à Saint-Ursanne, vice-président; Maurice Meyer, de Boécourt, à Bassecour, et Georges Stadelmann, de Flühli, à Bassecour, membres. Adresse: En les bureaux de «Léon Frésard, Société anonyme», Bassecour.

12. März 1969.
Fondation en faveur du personnel de Setag S.A., à Bassecour. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique dressé le 23 décembre 1968, une fondation ayant pour but de prémunir le personnel de «Setag S.A.», à Bassecour, contre les conséquences économiques de la vieillesse et de l'invalidité, et de venir en aide par des secours aux membres du personnel qui seraient dans la gêne par suite de maladie, accidents, chômage, et service militaire. Conseil de fondation: deux membres au moins, nommés par la société fondatrice et le personnel. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président et d'un autre membre du conseil de fondation. Celui-ci désigne l'organe de contrôle. Conseil de fondation: Georges Ceppi, de Novazzano, à Bassecour, président; Pierre Billieux, de Alle, à Saint-Ursanne, vice-président; John Tendon, de et à Courfaivre, et Denis Schaffter, de Soule, à Glovelier, membres. Adresse: En les bureaux de «Setag S.A.», Bassecour.

14. März 1969.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Vve Léon Tièche, à Delémont. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique dressé le 18 décembre 1968, une fondation ayant pour but l'octroi de secours et de contributions à l'employé en cas de vieillesse ou d'invalidité; en cas de décès de l'employé, au conjoint survivant ainsi qu'aux personnes dont il assumait la charge. Conseil de fondation: trois membres au moins, nommés par la maison fondatrice et par le personnel. La maison fondatrice désigne en outre le contrôleur. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil de fondation. Celui-ci est composé de: Simone Tièche, de Movelier, à Delémont, présidente; Ida Gerber, de Langnau i. E., à Delémont, et Georges Wagner, de Wiedlisbach, à Delémont, membres. Adresse: Chemin des Places 29, Delémont, en les bureaux de «Vve Léon Tièche».

Luzern — Lucerne — Lucerna

12. März 1969.
Personalfürsorge-Stiftung der Fa. Granol AG, Sursee, in Sursee. Unter diesem Namen besteht laut Statut vom 12. Februar 1969 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall bzw. bei ihrem Tod für die Hinterbliebenen. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienst der Stifterfirma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Stiftungsrat: drei Mitglieder. Präsident ist Werner Siegel; Mitglieder

sind Elisabeth Siegel geb. Bossert, diese beide von Willisau-Land und Sursee, und Paul Basler, von Uerkheim, alle in Sursee. Der Präsident zeichnet einzeln; die Mitglieder führen Kollektivunterschrift zu zweien. Adresse: Münsterstrasse (bei der Stifterfirma).

Zug — Zoug — Zugo

11. März 1969.
Personalfürsorge-Stiftung der Rexall AG, in Zug (SHAB Nr. 82 vom 6. 4. 1968, S. 737). Daniel Meylan, Sekretär, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat als Sekretärin gewählt: Yolande Murith, von Gruyères FR, in Gen. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Domizil: Alpenstrasse 12 (c/o Efpewe Treuhänd AG).

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

12. März 1969.
Melitta-Personalstiftung, bisher in Zürich (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1965, S. 2852). Die Stiftung hat den Sitz von Zürich nach Egerkingen verlegt. Die Stiftung bezweckt nun die Fürsorge für die Arbeitnehmer: a) der Firma Melitta GmbH, Egerkingen, sowie b) der Firma «Horst Bentz & Co., Melitta-Werk», Egerkingen, als Destinatäre gegen die wirtschaftlichen Folgen von unverschuldeter Notlage, Alter, Invalidität, Unfall, Krankheit und Tod. Stiftungsrat: neu mindestens drei Mitglieder, von denen mindestens zwei durch die Firmen «Melitta GmbH» und «Horst Bentz & Co., Melitta Werk», ernannt werden, darunter der Präsident. Die weiter vorgenommenen Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Die Stiftungsurkunde, welche ursprünglich vom 19. November 1945 datiert und am 19. März 1964 abgeändert wurde, ist am 2. Juli 1968 und 11. Dezember 1968 mit Zustimmung des Bezirksrates Zürich vom 29. August 1968 und des Regierungsrates des Kantons Solothurn vom 31. Dezember 1968 entsprechend geändert worden. Horst Bentz, deutscher Staatsangehöriger, in Minden (Deutschland), Präsident, und Walter Voellmy, von Sissach, in Erlenbach ZH, Mitglied des Stiftungsrates, zeichnen je mit Einzelunterschrift. Die Unterschriftsberechtigung des Protokollführers des Stiftungsrates Gottfried Rieggerecht ist erloschen. Domizil der Stiftung: bei der Stifterfirma «Melitta GmbH», in Egerkingen, Widacker.

Bureau Olten-Gösgen

10. März 1969.
Bally-Stiftung, in Schönenwerd (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1963, S. 181). Die Unterschriften des bisherigen Präsidenten Edwin Glättli, des bisherigen Vizepräsidenten Dr. Gustav A. Frey und des bisherigen Mitgliedes der Verwaltungskommission Ernst Müller sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien die Mitglieder der Verwaltungskommission Dr. Heinz Hämmerli, von Vinelz, in Schönenwerd, Präsident; Paul Müller, von Stein AR, in Olten, und Dr. Albert Lang, von Zürich, in Aarau.

Bureau Stadt Solothurn

12. März 1969.
Bischöfliche Caritas-Stiftung, in Solothurn (SHAB Nr. 158 vom 11. 7. 1953, S. 1700). Dr. Gustav Lisibach ist infolge Todes und Dr. Josef Bannwart zufolge Demission aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Als Mitglieder des Stiftungsrates sind bezeichnet worden: Dr. Alois Rudolf von Rohr, von Egerkingen, in Solothurn und Edwin Villiger, von Bünzen, in Luterbach. Als Präsident ist das bisherige Mitglied Dr. Fritz Reinhardt gewählt worden. Die Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen je einzeln.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

12. März 1969.
Unterstützungsfonds der Affolter, Christen & Co. AG, in Basel (SHAB Nr. 224 vom 24. 9. 1966, S. 3008). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 20. Februar 1969 wurde mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 7. März 1969 die Stiftungsurkunde geändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

12. März 1969.
Personalfürsorge-Stiftung der Firma H. G. Poland AG Basel, in Basel (SHAB Nr. 106 vom 7. 5. 1966, S. 1497). Die Unterschriften von Paul Heinrich Frei und Trevor Peter Gordon Poland sind erloschen. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an die Stiftungsratsmitglieder Percy Frederic Allen, britischer Staatsangehöriger, in Bromley (Kent, England), als Präsident, und Norbert Riedo, von Plaffeien, in Basel.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

14. März 1969.
Fürsorge-Stiftung der Bierbrauerei Schützengarten A.-G., St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 272 vom 19. 11. 1966, S. 3669). Die Unterschrift von Elmar Bossart ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Rudolf Schär, von Huttwil und St. Gallen, in St. Gallen; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

14. März 1969.
Max Hilpertschauer-Stiftung, in Nesslau. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 14. März 1969 besteht unter diesem Namen eine Stiftung. Zweck: Berufsbildung von Kindern wirtschaftlich schwacher, im Gebiet des Obertoggenburgs wohnhafter Eltern, zu erleichtern. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien: Jakob Rutz, von und in Nesslau, Präsident, und Karl Dangel, von Hemberg, in Ebnat-Kappel, Mitglied des Stiftungsrates. Geschäftsdomizil: Bezirksamt Nesslau, Amtshaus.

Aargau — Argovie — Argovia

10. März 1969.
Fürsorgefonds für das Personal der «Schwan» Waschmaschinenfabrikation Ernst Dübler vorm. Rud. Pfister, in Wohlen, in Wohlen (SHAB Nr. 81 vom 5. 4. 1952, S. 920). Diese Stiftung ist durch Beschluss des Regierungsrates des Kantons Aargau vom 13. Februar 1969 aufgehoben worden. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Stiftung gelöscht.

Tessio — Tessio — Ticino

Ufficio di Lugano

12. marzo 1969.
Fondazione Internazionale Humanum, in Lugano (FUSC dell'8. 7. 1967, N° 157, p. 2333). August Vanistendael, di nazionalità belga, in Louvain (Belgio); Max Kohnstamm, di nazionalità olandese, in Uccle presso Bruxelles (Belgio); Karl Hermann Friedmann, di nazionalità germanica, in Carnago di Origgio, e Antoine Beckaert, di nazionalità belga, in Zwevegem (Belgio) sono stati nominati nuovi membri del consiglio direttivo con firma collettiva a due di tutti i presidenti o vice-presidente, già iscritti.

Distretto di Mendrisio

4 marzo 1969.
Orfanotrofio Paolo Torriani, in Mendrisio (FUSC del 16. 4. 1949, N° 89, p. 1007). Pietro Ferrazzini e Luigi Croci, decessi, non fanno più parte del consiglio di amministrazione: le loro firme sono estinte. Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Giulio Guglielmetti, presidente (confermato); Paolo Ostinelli, da Russo, in Mendrisio, e Achille Polli, da Brusino Arsizio, in Mendrisio, membri (nuovi); Mario Chivaverio, segretario (confermato). La fondazione è impegnata con la firma collettiva a due di tutti i membri del consiglio di amministrazione, come precedentemente.

17 marzo 1969.
Fondo di previdenza per il personale della Tessitura di Stabio S.A., in Stabio (FUSC dell'11. 1. 1969, N° 8, p. 67). Dante Bosisio, decesso, non fa più parte del consiglio direttivo: la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Valerio Brusa, da Mendrisio, in Lugano, membro, con firma collettiva a due.

Waadt — Vaud — Valud

Bureau d'Aigle

18 mars 1969.
Fonds de prévoyance de Laysintours S.A., à Laysin, fondation constituée selon acte authentique du 15 novembre 1968. Elle a pour but de venir en aide au personnel de «Laysintours S.A.», en cas de vieillesse, maladie, invalidité, accident et en cas de décès aux membres de la famille de l'employé ou ouvrier décédé. La fondation est administrée par un conseil de trois à cinq membres, désignés par la fondatrice et par les bénéficiaires. Le conseil est composé de Daniel Aubert, de Montreux, à Laysin, président; Daniel Tissot, de Le Locle et La Chaux-de-Fonds NE, à Laysin, vice-président; Pierre Blatti, d'Ormont-Dessous et Boltigen BE, à Laysin; Emile Suter, de Gränichen AG, à Laysin, membre. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président et du secrétaire ou d'un autre membre. Bureaux: Grand Hôtel, Laysin.

Bureau de Lausanne

11 mars 1969.
Fondation d'assurances et de prestations sociales en faveur des métiers groupés par la Fédération romande de la métallurgie du bâtiment (FRMB), à Lausanne (FOSC du 13. 7. 1968, p. 1530). Georges Perret (vice-président inscrit) est nommé président, et Roger Besuchet (président inscrit), vice-président; ils continuent à signer collectivement à deux avec le secrétaire-gérant hors conseil.

11 mars 1969.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Ferronnerie et Constructions Métalliques S.A., à Lausanne (FOSC du 23. 12. 1967, p. 4219). Par décision du 13 janvier 1969, le Département de l'Intérieur, autorité cantonale de surveillance, a décidé la dissolution de la fondation. La liquidation est terminée; le nom ne peut pas être radié, l'autorité fiscale cantonale n'ayant pas encore donné son accord.

12 mars 1969.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de l'entreprise Perrenoud-Giroud et Cie, à Lausanne (FOSC du 17. 3. 1962, p. 812). Selon décision du Département de l'Intérieur du canton de Vaud du 5 mars 1969, les statuts ont été modifiés. Nouveau nom: **Fonds de prévoyance en faveur du personnel de l'entreprise Jean Perrenoud et Cie**. Transfert du siège à Prilly. La signature de Charles Morier-Genoud est radiée. Pierre Lebet, de Buttes, à Lausanne, est nommé membre du conseil avec signature collective à deux. Avenue du Chablais 37.

12 mars 1969.
Fonds de prévoyance de la société anonyme J. Bobst & Fils S.A., à Prilly (FOSC du 21. 12. 1968, p. 2768). Statuts modifiés par décision du Département de l'Intérieur du canton de Vaud du 16 décembre 1968, sur des points non soumis à publication.

13 mars 1969.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de l'entreprise Auer et Joyet, à Renens (FOSC du 3. 6. 1967, p. 1901). La signature de Isidro Sarquenda est radiée. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Jean-Daniel Rod, de Mézières VD, à Lausanne.

13 mars 1969.
Fonds de prévoyance en faveur des collaborateurs permanents de l'Association Emmaüs, à Lausanne (FOSC du 11. 7. 1964, page 2137). Cette fondation est radiée d'office du Registre du commerce de Lausanne par suite du transfert de son siège à St-Légier-La Chiesaz (FOSC du 8. 2. 1969, p. 311).

Bureau de Vevey

26 février 1969.
Fonds de Prévoyance Paritaire du groupe de la Société romande d'électricité, à Montreux (FOSC du 18. 9. 1965, p. 2925). Robert Dubochet, jusqu'ici membre du conseil de fondation, signe désormais comme président de ce conseil, collectivement à deux.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

11 mars 1969.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de A. Ramseyer et Cie, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 18. 4. 1964, N° 88). Actuellement, le président du conseil de fondation, Adrien Ramseyer, est domicilié à Montmolin et le vice-président, René-Marcel Fer, à Les Frères, commune de Les Brenets.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

12 mars 1969.
Fondation en faveur de l'Union des Sociétés Locales Couvet, à Couvet (FOSC du 23. 1. 1965, N° 18, p. 259). Jean-Louis Baillois, président, à démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Nouveau président: Francis Fivaz, de Couvet et St-Oyens VD, à Couvet, avec signature collective à deux.

Genf — Genève — Ginevra

11 mars 1969.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Chesebrough-Pond's (Genève) SA, à Genève (FOSC du 7. 11. 1964, p. 3365). Les pouvoirs d'August Betschart sont radiés. Alfred Stoll, d'Osterfingen SH, à Renens VD, membre du conseil, signe collectivement à deux.

11 mars 1969.
Fondation du Collège Moderne, à Genève, fondation. Date de l'acte constitutif: 23 janvier 1969. But: assurer la construction et l'exploitation à Planchaux sur Champéry (Val d'Illeze) d'un chalet où les jeunes de l'enseignement secondaire inférieur du canton de Genève, en priorité, pourront passer des séjours de vacances et de classes d'altitude. A cet effet, la fondation coordonnera la participation de tous les groupements et institutions intéressés à l'utilisation du chalet et à son entretien. Administration: conseil de six membres au moins. Signature: collective de Jean-Pierre Schrickler, d'Agerten BE, à Genève, président, et Paul Zimmermann, de et à Genève, vice-président, ou de l'un d'eux avec Pierre Jaquet, de Carouge, à Genève, secrétaire, ou Jean Erard, de Fontenais BE, à Meinier, ou Jean-Jacques Fiorina, de Genève, à Céligny, ou Jacqueline Juillard, de Sonvilier BE, à Chêne-Bougeries, ou Jacques Langenbach, de Genève, à Collonge-Bellerive, ou Charly Légeret, de et à Genève, ou Amédée Lugon, de Corsier, à Lancy, ou Jean-Dominique Rossi, de et à Genève, ou Christian Schmid, de Genève, à Nyon VD, ou Bernard Willemin, de et à Genève, tous membres du conseil. Adresse: 5, rue d'Italie, Collège moderne.

11 mars 1969.
Fondation Doret (Genève), à Genève, homme de convalescence (FOSC du 18. 5. 1963, p. 1465). Nouvelle adresse: 25, boulevard Georges-Favon, chez Branschoss, Pilet & Cie.

14 mars 1969.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de MEG Machines Electriques SA, Genève, à Genève (FOSC du 9. 1. 1965, p. 87). Les pouvoirs d'Henri Schmitt sont radiés. Fritz Vonaesch, de Strenzelbach AG, à Genève, membre et vice-président du conseil, signe collectivement à deux.

Ufficio federale della proprietà intellettuale
Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle

Marken Marques Marché

Eintragungen Enregistrements

236394. Date de dépôt: 17 octobre 1968, 19 h.
Les Hydronautes S.A., 136, chemin de la Montagne, Chêne-Bougeries (Genève). — Fabrication et commerce.

Ancre de véhicules marins; cloches d'immersion, caissons de ré-compression submersibles ou non; chaînes, tuyaux métalliques de conduites d'air, de gaz, de liquides, de pétrole brut; servo-moteurs pour appareils robots sous-marins; accouplements et courroies de transmission pour appareils robots sous-marins; outils et instruments à main pour plongeurs sous-marins; armes blanches pour plongeurs sous-marins; appareils et instruments destinés à l'usage sous-marin, autonomes ou portés par plongeurs sous-marins, tels que: appareils (seaphandres) de respiration pour plongeurs sous-marins, photographiques et cinématographiques sous-marins, de signalisation et communication optique, électromagnétiques, par ultrasons, par rayons laser, de sauvetage (bouées); instruments de mesure pour l'usage sous-marin servant notamment aux mesures de temps, profondeur, température, salinité, conductivité électrique, courants, turbidité, densité, teneur en oxygène; instruments d'orientation sous-marine; compas magnétiques, sonar, d'inertie, de gravité; installations et appareils d'éclairage sous-marin, de chauffage, de ventilation, de distribution d'eau douce et de gaz; véhicules et appareils de locomotion sous-marins; armes à feu, munitions et projectiles pour la pêche sous-marine; substances explosives pour les travaux sous-marins; horlogerie pour l'usage sous-marin telle que montres-bracelet, chronomètres et chronographes pour plongeurs sous-marins; matières servant à isoler; tuyaux flexibles non métalliques pour conduites d'air, de gaz, de liquides, de pétrole brut; vêtements, y compris bottes et gants, de protection pour plongeurs sous-marins. (Cl. int. 6 à 9, 11 à 14, 17, 25)

HYDROX

236395. Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1968, 18 Uhr.
Hozelock Limited, Haddenham, Aylesbury (Buckinghamshire, Grossbritannien). — Fabrication und Handel.

Geräte zum Beregnen und Bewässern von Rasenflächen sowie Teile und Zubehör dieser Geräte. (Int. Kl. 21)

LAWN QUEEN

236396. Hinterlegungsdatum: 18. November 1968, 20 Uhr.
Alstater Watch Corporation, 521 Fifth Avenue, New York (New York, USA). — Fabrication.

Uhren. (Int. Kl. 14)

SURF'N SKI

236397. Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1968, 19 Uhr.
Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur (Zürich).
Fabrication und Handel.

Turbinen, insbesondere Dampf- und Gasturbinen; Gasturbinenanlagen; Turbinenpumpen; Pumpen; Turboverdichter; Ventilatoren; Kessel, auch Elektrokessel; Dampferzeuger und Dampferzeugeranlagen, Atomreaktoren und Atomreaktoranlagen Ausrüstungen für thermische Kraftwerke, z. B. für Dampf- und Atomkraftwerke sowie Zubehör und Einzel- und Ersatzteile der genannten Produkte. (Int. Kl. 7, 11)

CORTUS

236398. Date de dépôt: 16 décembre 1968, 18 h.
Linotype and Machinery Limited, Woodfield Road, Altrincham (Cheshire, Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce. — Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque No 127352. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 décembre 1968.

Machines pour la coulée de plaques destinées à l'industrie de l'imprimerie ainsi que leurs parties et accessoires. (Cl. int. 7)

AUTOPLATE

236399. Date de dépôt: 17 décembre 1968, 18 h.
Sperry Rand Corporation, 1290 Avenue of the Americas, New York (New York, USA). — Fabrication et commerce.

Véhicules, appareils de locomotion par terre, par air ou par eau. (Cl. int. 12)

SPERRY

236400. Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1968, 11 Uhr.
Regent-Beleuchtungskörper G. Levy & Cie, Dornacherstrasse 390, Basel 18. — Fabrication und Handel.

Beleuchtungskörper und andere Waren für Beleuchtungszwecke. (Int. Kl. 11)

CADROLUME

236401. Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1968, 14 Uhr.
Cooper, McDougall & Robertson Limited, Chemical Works, Ravens Lane, Berkhamsted (Hertfordshire, Grossbritannien).
Fabrication und Handel.

Insektenvertilgungsmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel, Mäuse- und Rattenvertilgungsmittel; mit Insektiziden, Germiziden, Fungiziden oder Rodentiziden behandelte Papiere, Papierwaren, Kartone für Verpackungszwecke. (Int. Kl. 5, 16)

COOPERCOTE

236402. Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1968, 14 Uhr.
Cooper, McDougall & Robertson Limited, Chemical Works, Ravens Lane, Berkhamsted (Hertfordshire, Grossbritannien).
Fabrication und Handel.

Präparate zur Abwehr oder Vernichtung von Ungeziefer und Insekten. (Int. Kl. 5)

DRIKIL

236403. Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1968, 14 Uhr.
Cooper, McDougall & Robertson Limited, Chemical Works, Ravens Lane, Berkhamsted (Hertfordshire, Grossbritannien).
Fabrication und Handel.

Veterinärmedizinische Präparate und Insektenvertilgungsmittel. (Int. Kl. 5)

KURMANGE

236404. Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1968, 14 Uhr.
Cooper, McDougall & Robertson Limited, Chemical Works, Ravens Lane, Berkhamsted (Hertfordshire, Grossbritannien).
Fabrication und Handel.

Pharmazeutische Präparate und Produkte. (Int. Kl. 5)

MEDICAIRE

236405. Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1968, 14 Uhr.
Cooper, McDougall & Robertson Limited, Chemical Works, Ravens Lane, Berkhamsted (Hertfordshire, Grossbritannien).
Fabrication und Handel.

Chemische Produkte für die Landwirtschaft, für Acker- und Gartenbau. Chemische Produkte für medizinische und veterinärmedizinische Zwecke, Insektizide, Fungizide und Schädlingsbekämpfungsmittel. (Int. Kl. 1, 5)

PYBUTHRIN

236406. Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1968, 14 Uhr.
Cooper, McDougall & Robertson Limited, Chemical Works, Ravens Lane, Berkhamsted (Hertfordshire, Grossbritannien).
Fabrication und Handel.

Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

PYNOL

236407. Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1968, 14 Uhr.
Cooper, McDougall & Robertson Limited, Chemical Works, Ravens Lane, Berkhamsted (Hertfordshire, Grossbritannien).
Fabrication und Handel.

Insekten- und Schädlingsbekämpfungsmittel. (Int. Kl. 5)

TIXOL

236408. Hinterlegungsdatum: 27. März 1968, 18 Uhr.
Pan American World Airways, Inc., 135 E. 42nd Street, New York (New York, USA). — Fabrication und Handel.

Wasserfahrzeuge mit Ausnahme von Segelschiffen. (Int. Kl. 12)

CLIPPER

236409. Hinterlegungsdatum: 1. Oktober 1968, 20 Uhr.
Bahnhof- & Strauss-Apotheke & Drogerie beim Hauptbahnhof, Peter Salvisberg, Löwenstrasse 59, Zürich. — Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege, diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke, Pflaster, Verbandmaterial, Desinfektionsmittel, Wasch- und Bleichmittel, Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Zahnputzmittel. (Int. Kl. 3, 5)

„gesund
+ gepflegt“

Bahnhof +
Strauss-Apotheke
Zürich
P. Salvisberg

236410. Hinterlegungsdatum: 12. September 1968, 17 Uhr.
Esso Standard (Schweiz), Uraniastrasse 40, Zürich 1.
Fabrication und Handel.

Desinfektionsmittel, insbesondere Pestizide und Insektizide. (Int. Kl. 5)

MLO

236411. Hinterlegungsdatum: 24. September 1968, 17 Uhr.
Unifly Aircraft Corporation, 400 Main Street, East Hartford (Connecticut, USA). — Fabrication und Handel.

Verbrennungsmotoren, einschliesslich Kolben-, Turbinen- und Raketentriebwerken sowie deren Bestandteile, Versandbehälter für solche Motoren mit und ohne Inhalt; Flugzeuge sowie Bauteile hierfür, insbesondere Propeller sowie deren Bestand- und Zubehörteile; Elektromotorenstrahlgeräte; Brennstoffzellen und deren Bestand- und Zubehörteile. (Int. Kl. 6, 7, 9, 12, 20)

U
A

236412. Date de dépôt: 10 octobre 1968, 11 h.
Uniroyal International S.A., 54, route des Acaïas, Carouge (Genève).
Fabrication.

Plastique en feuille, en poudre, en bâton et en bloc à des fins industrielles. (Cl. int. 1, 17)



236413. Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1968, 18 Uhr.
Esso Standard (Schweiz), Uraniastrasse 40, Zürich 1.
Fabrication und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel; Zahnputzmittel. (Int. Kl. 3)

TIGER

236414. Hinterlegungsdatum: 15. Oktober 1968, 17 Uhr.
Esso Standard (Schweiz), Uraniastrasse 40, Zürich 1.
Fabrication und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel; Zahnputzmittel. (Int. Kl. 3)



236415. Date de dépôt: 18 octobre 1968, 18 h.
Correx S. à r. l., 47, chemin des Fleurettes, Lausanne.
Fabrication et commerce.

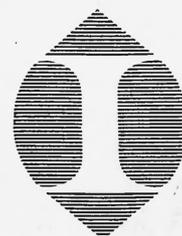
Matériel d'enseignement et appareils d'enseignement; matériel et appareils à corriger et à composer des épreuves d'enseignement ou de tests. (Cl. int. 9, 16)



Justex

236416. Date de dépôt: 21 octobre 1968, 18 h.
Intercontinental Hotels Corporation, Pan Am Building, New York (New York, USA). — Fabrication et commerce.

Sacs de voyages, sacs à main, cendriers, services à dîner en plastique, agitateurs de boissons, étiquettes pour clés, stylos, couvertures pour cartes des vins, publications. (Cl. int. 8, 16, 18, 21, 34)



236417. Date de dépôt: 21 octobre 1968, 18 h. Intercontinental Hotels Corporation, Pan Am Building, New York (New York, USA). — Fabrication et commerce.



236418. Hinterlegungsdatum: 22. Oktober 1968, 18 Uhr. Helzberg's Diamond Shops, Inc., 1600 Baltimore Street, Kansas City (Missouri, USA). — Fabrication und Handel.

Armbänder, Diamantringe, gefasste Diamanten und Bijouterieartikel aus Edelmetallen, Plaketten, kosmetische Artikel und Toilettenpräparate, wie Nachteremen, Rasierwasser, Eau-de-Cologne. (Int. Kl. 3, 14)



236419. Hinterlegungsdatum: 27. November 1968, 20 Uhr. Schmid, Rhyner AG, an der Pumpwerkstrasse, Adliswil (Zürich) Fabrikation und Handel.

Anstrichmaterialien, Farben, Lacke, Emaille, Klebemittel. (Int. Kl. 1, 2, 16)



Die Marke wird blau, rot und weiss ausgeführt.

236420. Date de dépôt: 17 décembre 1968, 19 h. Manufacture des montres Universal Perret Frères S.A., 24, quai Général-Guisan, Genève. — Fabrication et commerce.

Montres électriques, électroniques à remontage manuel ou automatique; mouvements, boîtes, cadrans, bracelets de montres; fournitures d'horlogerie; montres de plongée; chronomètres, chronographes; compteurs; pendules, pendulettes, réveils électriques, électroniques ou à remontage manuel; tous appareils à mesurer le temps; bijouterie en vrai et en faux, montres-bijoux. (Cl. int. 9, 14)

LADYSONIC

236421. Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1969, 19 Uhr. Top Fresh AG, Trimbach (Solothurn). — Handel.

Lebens- und Genussmittel (ausgenommen Tabakwaren), einschliesslich alkoholfreie und alkoholhaltige Getränke; diätetische Nahrungsmittel. (Int. Kl. 5, 29 bis 33)



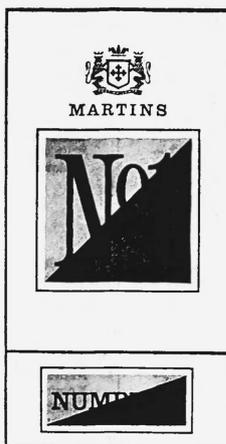
236422. Date de dépôt: 8 janvier 1969, 11 h. Manufacture de Pendulettes et Réveils Arthur Imhof S.A., 4, rue de l'Eperon, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). — Fabrication.

Tous produits horlogers. (Cl. int. 14)

BARAC

236423. Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1969, 20 Uhr. Rothmans of Pall Mall Limited, Weinbergstrasse 79, Zürich 6. Fabrikation und Handel.

Roher und verarbeiteter Tabak, Raucherartikel und Zündhölzer. (Int. Kl. 34)



236424. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1969, 20 Uhr. Altorfer Samen AG, Fellenbergstrasse 276, Zürich 9. — Handel.

Saatbohnen. (Int. Kl. 31)

Original
Fabula
ist fabelhaft

236425. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1969, 20 Uhr. Altorfer Samen AG, Fellenbergstrasse 276, Zürich 9. — Handel.

Amarylliszwiebeln. (Int. Kl. 31)

Star-Amaryllis

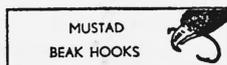
236426. Data del deposito: 13 gennaio 1969, ore 14. Aldo Boccadoro, via al Passetto 9, Locarno (Ticino). Fabbricazione e commercio.

Gioielleria ed oreficeria di metalli preziosi. (Cl. int. 14)

BA

236427. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1969, 17 Uhr. O. Mustad & Søn, Mustads vei 1, Oslo (Norwegen). Fabrikation und Handel.

Angelhaken. (Int. Kl. 28)



236428. Date de dépôt: 8 janvier 1969, 14 h. Orfèvrerie Christofle (société anonyme), 8, rue Royale, Paris 8^e (France). — Fabrication et commerce.

Coutellerie, fourchettes, cuillers et tous couverts. Articles d'orfèvrerie et de bijouterie argentés ou dorés, métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en plaqué, joaillerie. (Cl. int. 8, 14)



236429. Hinterlegungsdatum: 20. Januar 1969, 20 Uhr. Seetaler Obstverwertung Jean Busslinger Fahrwangen, Hintergasse 34, Fahrwangen (Aargau). — Fabrication und Handel.

Apfelsaft (naturtrüb mit Vitamin C). (Int. Kl. 32)



236430. Hinterlegungsdatum: 20. Januar 1969, 20 Uhr. Seetaler Obstverwertung Jean Busslinger Fahrwangen, Hintergasse 34, Fahrwangen (Aargau). — Fabrication und Handel.

Apfelsaft (naturtrüb mit Vitamin C). (Int. Kl. 32)



236431. Hinterlegungsdatum: 20. Januar 1969, 20 Uhr. Seetaler Obstverwertung Jean Busslinger Fahrwangen, Hintergasse 34, Fahrwangen (Aargau). — Fabrication und Handel.

Apfelsaft (naturtrüb mit Vitamin C). (Int. Kl. 32)



236432. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1969, 18 Uhr. Gebr. Thurnherr AG, Neubadstrasse 140, Basel. Fabrikation und Handel.

Elektrische Heiz- und Belüftungsgeräte und -apparate aller Art inklusive Einrichtungen zur Erzeugung von Wärmeluftvorhängen, Bestandteile von und Zubehörteile zu solchen Geräten, Apparaten und Einrichtungen. (Int. Kl. 11)



Handelsbank in Zürich, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1968 nach Verteilung des Gewinnsaldos

Aktiven		Passiven	
Fr.		Fr.	
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	50 223 338.72	Bankenkreditoren auf Sicht	33 568 145.42
Coupons	165 803.45	Bankenkreditoren auf Zeit	61 116 883.20
Bankendebitoren auf Sicht	61 868 745.47	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	103 287 963.22
Bankendebitoren auf Zeit	74 086 298.54	Kreditoren auf Zeit	195 538 666.79
Wechsel	7 579 794.32	davon mehr als ein Jahr fest Fr. 300 000.—	
Reports	1 564 531.90	Depositenhefte	52 726 616.92
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	13 123 947.33	Kassenobligationen	8 859 000.—
davon gegen hypothekarische Deckung Fr. 23 188 918.14	125 749 834.41	Checks und kurzfristige Dispositionen	151 335.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	23 578 322.90	Sonstige Passiven	20 735 913.11
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	102 262 813.12	Dividende	2 100 000.—
davon gegen hypothekarische Deckung Fr. 253 000.—		Aktienkapital	17 500 000.—
Hypothekaranlagen	171 200.—	Gesetzliche Reserve	5 500 000.—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	50 143 000.—	Statutarische Reserve	13 000 000.—
Bankgebäude	2 250 000.—	Saldovortrag auf neue Rechnung	706 645.67
Andere Liegenschaften	200 000.—		
Sonstige Aktiven	1 823 539.17		
	514 791 169.33		514 791 169.33
Aufwand		Ertrag	
Fr.		Fr.	
Passivzinsen	8 021 266.87	Saldovortrag vom Vorjahr	513 468.52
Kommissionen	128 690.94	Aktivzinsen	12 414 272.80
Bankbehörden und Personal	6 537 533.88	Créanciers à terme	5 577 259.57
Beiträge an Wohlfahrtsanstalten für das Personal	599 383.95	Ertrag des Wechselportefeuilles	1 516 565.81
Geschäfts- und Bürokosten	1 729 140.40	Ertrag der Wertschriften	1 600 386.95
Steuern	1 224 882.75	Verschiedenes	425 590.81
Saldovortrag vom Vorjahr	513 468.52		
Gewinn des Rechnungsjahres	3 293 177.15		
	22 047 544.46		22 047 544.46

Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) S.A., Genève

Bilan au 31 décembre 1968

Après répartition du solde du compte de pertes et profits, selon proposition du conseil d'administration

Actif		Passif	
Fr.		Fr.	
Caisse, avoirs en compte de virement et compte de chèques postaux	37 804 584.—	Engagements en banque à vue	45 092 868.56
Coupons	270 371.78	Engagements en banque à terme	195 311 500.—
Avoirs en banque à vue	37 880 591.60	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	263 418 966.97
Avoirs en banque à terme	318 571 158.36	Créanciers à terme	174 646 913.86
Effets de change	18 886 441.90	Obligations et bons de caisse	13 485 000.—
Comptes courants débiteurs en blanc	42 821 761.97	Chèques et dispositions à court terme	61 022.28
Comptes courants débiteurs gagés	197 666 210.33	Autres postes du passif	18 242 845.44
Avances et prêts à terme fixe en blanc	5 909 178.60	Capital	85 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés	65 623 258.91	Réserves	5 300 000.—
Titres et participations perm. nentes	61 018 545.15	Solde du compte de profits et pertes	513 933.14
Participations syndicales	920 000.—		
Immeuble à l'usage de la banque	5 900 000.—		
Autres postes de l'actif	7 800 946.65		
	801 073 050.25		801 073 050.25
Charges		Produits	
Fr.		Fr.	
Intérêts débiteurs	10 828 560.54	Intérêts créanciers	15 124 190.—
Organes de la banque et personnel	2 640 131.80	Commissions	7 326 145.56
Contributions aux institutions de prévoyance pour le personnel	187 814.80	Produit du portefeuille - Effets	1 263 777.26
Frais généraux et frais de bureau	1 812 657.25	Produits du portefeuille - Titres	1 559 232.95
Impôts et taxes	222 161.40	Divers	279 485.46
Amortissements et provisions	4 047 572.30		
Bénéfice net	5 813 933.14		
	25 552 831.23		25 552 831.23
Etat du portefeuille-titres au 31 décembre 1968		Répartition du bénéfice net de Fr. 5 813 933.14	
Fr.		Fr.	
Obligations suisses:		à la réserve légale	300 000.—
de la Confédération	1 776 384.05	à la réserve ordinaire	5 000 000.—
de sociétés financières	517 357.10	report à nouveau	513 933.14
de sociétés industrielles	14 041.85		5 813 933.14
Actions et parts soc. suisses:			
de sociétés financières	142 595.15		
de sociétés industrielles	12 003.20		
diverses	4 185 971.40		
Obligations étrangères:			
de Corp. de droit public	366 601.20		
Diverses	534 239.95		
Actions étrangères	52 963 711.10		
Parts de fonds de placements	505 640.15		
	61 018 545.15		

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

France

Libération des échanges

Le «Journal officiel de la République française» du 12 mars 1969 a publié un avis informant les importateurs de la modification suivante qu'a subie la liste des marchandises originaires et en provenance des pays de l'ex-O.E.C.E., libérées du contingentement à l'entrée en France, mais demeurant soumises à un visa technique¹⁾:

Direction des industries mécaniques, électriques et électroniques
23, avenue Franklin-D.-Roosevelt
Paris (8^e)

Au lieu de: Réfrigérateurs électrodomestiques à compression.
84-15 ex A: Meubles et agencements conçus pour être équipés d'un groupe frigorifique.
84-15 ex B:

Lire: Réfrigérateurs ménagers électriques à compression (y compris les meubles de réfrigérateurs ménagers conçus pour être équipés d'un groupe frigorifique à compression).
Ex 84-15:

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Aadorf: Christl. Metallarbeiter-Verband der Schweiz Sektion Aadorf 85-5299.
Aarau: Inter-Numis AG 50-12079. - Weise Helmut 50-20189.
Aarwangen: Feldschützen 49-3045.
Aesch (BL): Fischer Robert Dr. 40-56057. - Utzinger Gustav Dr. 40-56114.
Agno: Zara Mario 69-4461.
Albigen: Wenger Fritz u. Ernst Tankbau u. Schlosserei 30-24166.
Allschwil: Csebits Laszlo 40-56096.
Altenhof: Steinegger Robert 87-5123.
Altenrhein: Bóni Fridolin Grenzwacht-Korporal 90-40505.
Altstätten (SG): Müller-Hagmann Otto 90-40504.
Ambré: Vicinato di Ambré-Sopra 65-7533.
Andermatt: Bommei Bruno 60-60695. - Lingner Werner 60-60685.
Appenzel: Dörig-Rempler Emil pens. Zollbeamter 90-40538.
Arbon: Brücher Andreas 85-10013. - Zingg-Keller Otto 90-40544.
Arlesheim: Widmer-Schöni Adolf 40-56176. - Gasser-Knabenhans J. 40-62336.
Ascona: Giornalino III Liceo Collegio Papio 65-7642. - Hochuli Walter 65-831. - Settimate musicali di Ascona 65-75.
Attiswil: Kurt Fritz 49-7037.
Au (ZH): Donald Milo Mc wissenschaftl. Programmierer 80-68439.
Augst: Michel Hermann Pratein 40-56138. - Pistolent-Club Augst und Umgebung 40-31309.
Auvierne: Association du Jardin d'enfants 20-9070.
Azmoos: Zweifel-Ziegler Simon Beamter FWK 90-40516.
Baar: Zwysig-Benz Heinrich 80-82178.
Baden: Minikus Franz dipl. Baugew. ETH SIA 50-20683. - Rieder Fritz Student Ennetbaden 80-82112.

Ballaugues: Rose Olivier dessinateur 10-28291.

Ballwil: Fleischi Moritz Transporte 60-5692.

Basel: Affolter-Hügli Martin 40-62391. - von Allmen Peter 40-56089. - Becker Hilmar 40-56066. - Bieri Robert 40-56120. - Bingler Werner 40-56121. - Born René 40-56157. - Brunner René dipl. Masch.-Tech. 40-56018. - Bürgin-Jenny Karl Chefausbilder 40-56158. - Class-Dadkhah E. Dr. 40-33916. - Corpataux Peter 40-56160. - Fankhauser-Liebi Hans Redaktor 40-56162. - Felix Dolores Fr. 40-56069. - Fischer René 40-56098. - Frei-Hügel Jakob Laborant 40-56177. - Furer-Hörler Hugo 40-20451. - Gehrig Lotti Fr. 40-56071. - Gutmann Erich 40-56072. - Higy Gustav 40-56128. - Huber F. Dr. Condominio Bresol 40-23220. - Huwiler Rösi Fr. 40-56075. - Irmann Frank Dr. 40-56178. - Isliker Marianne Fr. 40-56103. - Jau Beat Laborant 40-56155. - Jeck-Nussbaumer Fritz 40-62395. - König Hans 40-56131. - von Laer Uta Laborantin 40-56090. - Lappe Arnulf Rüdiger Textil-Ing. 40-56133. - Linder-Jegher K. 40-24688. - Linger Bruno 40-56076. - Lüscher Gerda Fr. 40-56135. - Maag Kurt dipl. Ing. agr. ETH 40-56108. - Männergesangsverein Kleinbasel dr. Glabstler Sänger 40-22046. - Meili Adolf Kaufmann 40-56137. - Menassé Raphael Dr. 40-56078. - Mescherger Nelly kaufm. Angestellte 40-56079. - Montigel Claudia-Elisabeth 40-62335. - Müller Dorothea Frau 40-56080. - Müller-Lüthlin Peter 40-56037. - Navratil Josef 40-51962. - Römer Günther 40-56082. - Rovere Gino Filippo 40-56110. - Schmid Erich Dr. 40-56145. - Schmid Ernst Zoldeklarrant 40-62369. - Schmid-Gysin Willy Laborant 40-56084. - Schnyder Sylvie Fr. 40-56085. - Sprecher Alex 40-56086. - Talleri Karl 40-56174. - Unione Polisportiva Italiana UPI 40-6867.
Bazenheid: Scherrer Beat Ingenieurbüro 90-30111.
Bekenried: Wymann Fritz 60-15301.
Bellinzona: Amministrazione stabili galleria dei Benedettini Gianni Casagrande 65-966.
Bellmund: Bickel E. Milchprodukte u. Spezerien 25-2834.
Belmont-sur-Lausanne: de May Gladó 10-28267.

1) Voir FOSC, N° 92 du 21 avril 1966 (Annexe II, titre I).

Bennau: Zehnder Louis 90-40522.
Berg (SG): Rütishauser Karl 90-40540.
Bern: Aktionskomitee der Studentenschaft der Universität Bern für ein neues ETH Gesetz 30-15115. — Ammann Egon Beamter GD SBB 30-50746. — Bühler Fritz Vertreter 30-60365. — Buhmann-Gindrat H. Dr. Vers. Mathematiker 30-60364. — Dell'Olivo N. Fotografist Nadir 30-33021. — Eidg. Veteranenschiesse 1970 in Bern 30-18405. — Friedli AG elektr. Anlagen u. Ingenieurbüro 30-3657. — Geistige Freiheit für Osteuropa 30-32933. — Item-Signer Walter 30-60359. — Kant. Bern. Drogistenverband Jubiläumstee 30-34399. — Klopstein Paul Betriebsweibel 30-60362. — Kötzner (Der) unabhängige Zeitung für die Gemeinde Kötz Buchdruckerei P. Schäfer 30-4510. — Manhattan-Boutique AG 30-15448. — Mihalik Béla Boutique-building-Center 30-33583. — Mini-Verlag Dutler 30-31806. — Oeuvre cath.-chrétienne d'enfants 30-25448. — Rüedi-Ryffel Berta Frau 30-60377. — Schmid-Bachmann Werner 30-60258. — Schmocker Hans Kaspar 30-60358. — Zimmerli Alfred Vermittler 30-34322. — Szilagyi Andreas Bibliothekar 30-60354. — Zaugg W. F. Vertreter 30-60363. — Zündel A. Sekretär CMV 30-60355.
Bernex: Guerraz Auguste agriculteur 12-19130.
Biel-Neuen: Antenen-Meier Fritz u. Rosa 25-40084. — Cervinka & Co Arco 25-4511. — Fédération suisse des associations de terminiers de mouvements d'horlogerie 25-3191. — Gueth Laszlo 25-16098. — Jeunesse progressiste 25-40075. — Jugendmusik Bözingen 25-40073. — Jugendmusik Mett 25-7802. — Schütz-Droz Edith 25-40080. — Turnverein Bözingen 25-40079. — Zimmerli Heinz 25-13187.
Biere: Morard Joseph fromager 10-17197.
Bigenzhal: Kranken- und Unfallkasse des Amtes Konolfingen und Umgebung Sektion Schwendi 30-33026.
Bilens: Société de tri Billens-Hennens 17-8360.
Binningen: Ragetti Thomas R. 40-56139. — Schibler Hans Jörg 40-56083.
Birmensdorf (ZH): Forster Jürg Prokurist 80-82185. — Müller Jakob Elektr.romonteur 90-68454.
Birsfelden: Ackermann-Stolz Kurt 40-56092. — Baud Jacqueline Laborantin 40-56156. — Brüscher-Weiler Conrad C. Dr. phil. Chemiker 40-62372. — Elling Franz 40-56153. — Grenier Marcelle Sekretärin 40-56127. — Heizer-Keller Alfred 40-62348. — Hunziker Peter Laborant 40-56129. — Lätchenmäki Raimo Techniker 40-56132. — Meier Monika FrL 40-56077.
Birmingen: Schütz M. Versandgeschäft 30-31677.
Boningen: Stutz Eduard 40-64283.
Bonnefontaine: Collomb Marcel instituteur 17-8351.
Bottmingen: Hofmann Franz Laborant 40-56073. — Märki Fritz Dr. 40-56136. — Oberlin-Gross Viktor Dr. 40-62387.
Boudry: Jeannot Claude 20-15340.
Le Brassus: Dépraz & Cie mécanique de précision machines à coudre Régina 10-1216.
Bremgarten (AG): Ritter Alfred 50-25487. — Widmer-Stebler Hans-Peter 50-25485.
Les Brenets: Jardin d'enfants 23-324.
Brig: Oberwalliser-Sakristanen-Verband 19-9517.
Brugg (AG): Epprecht Sep Instr. Uof der Genietp. 50-25460. — Forster Alfred Kaufmann 50-20688. — Mühlefluh Marlen FrL Windisch 50-25454.
Brütten: Basler Werner mech. Schreiner 84-4704.
Buch b. Frauenfeld: Schaffner 85-6091.
Buchs (SG): Good-Kappeler Felix Zollbeamter 90-40528. — Walker Josef Zollangestellter 90-40524.
Bulle: Aubort Paul fonctionnaire fédéral 17-20143. — Sottas Marcel fonctionnaire fédéral 17-20142.
Bürglen (UR): Klassenzusammenkunft Jahrgang 1938 60-18242.
Bürglen (Wärst): Zehnder Hans Thunsteinen 49-2013.
Domlesburg: Rosenberger Elise 60-60686.
Chambsay: Fasel Louis 12-40592. — Lillaz Georges 12-18836.
Châtillon: Ski-Club 25-40081.
La Chaux-de-Fonds: Bouverat A. 23-5420. — Una voce helvetica section neuchâtoise 23-592.
Chevres: O'Sommer Pierre 18-7054.
Chur: Bündn. Aktionskomitee gegen das ETH Gesetz 70-341. — Gehring-Candinas Hans 70-12057. — Lauer Katharina I. 70-15054. — Notter Urs Vertreter 70-15056.
Colombier (NE): Jaquier Francis 20-20243.
Conthey: Bianco Marcel 19-14019.
La Conversion: Gaberell Georges buraliste postal 10-41232.
Coppet: Photo-Traber SA sodes Photocolor 12-19120.
Courroux: Fête jurassienne de lutte 1969 25-40082. — Groupement des cavaliers 25-40086.
Courtenaiche: Fanfare l'Avenir 25-40066.
Couvet: Bugnon René 10-41235.
Derdendingen: Arbeiter-Turn- und Sportverein 45-45-5817.
Diepoldsau: Wyler Josef Grenzwächter 90-40537.
Dietikon: Bächli-Charonnens Ernst 80-82162. — Hess Forster & Co Spannteppiche 80-33498. — Lehmann Günter Disponent 80-82176.
Dittlikon: Rolfi Rolf kaufm. Angestellter 80-82163.
Domlesburg: Rytz mixte La Chanson du Vallon 10-23177.
Dorémaz: Rouiller Raymond 19-14032.
Dornach: Hofmeier Max Neusch 40-24367.
Düdingdorf: Egli Heinrich Beamter 80-82177.
Dürnten: Bauern-Gewerbe- und Bürgerpartei 80-48227.
Ebnat-Kappel: Looser Werner 90-40541.
Elgg: Bauern-Gewerbe- und Bürgerpartei (BGB) 84-6453.
Elm: Freisinnige Bauern- Arbeiter- und Gewerbeartei 87-4014.
Emmen: Affolter Hansjörg 60-60675.
Emmenbrücke: Erni Josef 60-60678. — Schübiger Eduard 60-60680.
Engstligen: Anders Daniel Psychiatriepfleger 30-60361.
Enneda: Jenny-Stutz Heinrich Bäckeri Konditorei 87-675.
Ennetbürgen: Kressbacher Josef 60-60683.
Epalings: Magnin Françoise-Maria 10-28272.
Ettwil: 25. Kant. Nationalturntag Luzern Ob- und Nidwalden 60-20280.
Evlard: Ballat Edmond 25-40083.
Eyholz: Imstief Alex SAM Läden 19-14014. — Pfammatter Josef SAM Läden 19-14015.
Fahrwangen: Duna Versandbuchhandlung Frau Glide Zsuzsanna 50-10423.
Fiesenthal: Neuninforierung Harmonie-Musik 84-6076.
Flanthey: Renold Michel garage du Soleil 19-4818.
Fontainemelon: Parti ouvrier et populaire du Val-de-Ruz 20-9071.

Fontaines (NE): Margot Jean-Michel 20-9061.
Forch: Weibel Rolf Reklame-Atelier 80-68449.
Franches-Montagnes: Gros Joseph 12-40598.
Frühburg: Bovard Eugène directeur 17-8358. — Chappuis Louis Mon Repos 23-17-20138. — Jungwacht St. Moritz 17-8361. — Raus SA route de la Glâne 136 17-7346. — UT les amis de la nature union romande 17-613.
Gampel: Christl.-soz. Kranken- und Unfallkasse Untersektion Steg Hohen 19-6557.
Gastli: Krolli Paul Transporte 30-34048.
Genève: Ardin Arndt Carouge 12-40581. — Association romande des correcteurs d'imprimerie ARC1 12-19116. — Association suisse en faveur des arrières ASA section genevoise 12-19127. — Born Hans 12-40598. — Bürer Max 12-40582. — Creco SA société de financement 12-1025. — Cuaniillon Jacques Mollusseau 12-40597. — Favre Laurent 12-40583. — Fédération suisse du personnel des douanes Assemblée des délégués 12-4984. — Fondation Aïdev 12-19121. — Golay Edouard Petit-Lancy 12-40591. — Groupes de jeunesse églises évangéliques de Réveil fonds de camps 12-19109. — Gutmann Johannes Dr phil. Chêne-Bougeries 12-5751. — Harsch Henri London Air Tours 12-6932. — Journées cliniques 1969 12-19089. — Karamaounas A. bureau pour l'informatique de gestion 12-15900. — Lugon Moulin Jean 12-40596. — Meyer Konrad Le Lignon 12-40593. — Meylan Jacques Dr méd. 12-19102. — Mosser Daniel 12-40588. — Mühle Victor 12-17419. — Nussbaum Josef 12-40490. — Oceana Mateo Roudé bureau de Genève 12-1821. — Sansonnens Lucia Mme 12-40585. — Schaer Adolf 12-40594. — Société de couture de Saint-Germain 12-2287. — Société erpétologique de Genève 12-12903. — Société immobilière Mojac 12-17230. — Société immobilière Mojac B 12-8913. — Umbehre Claire Mlle 12-40586. — Villars Charles 12-40595.
Les Geneveys-sur-Coffrane: Ochsenbein Ernst 20-9078.
Gerlafingen: Angestellten-Vereinigung der von Roll AG 45-5998.
Gersingen: Robert Gummiwaren Vampire 17-7436.
Glarus: Forum für Bildungspolitik (FBP) 87-2390.
Glattbrugg: Bosshard Jakob Bäckeri Konditorei Bedarf 80-68470.
Glovelier: Fanfare Concordia-Libéré 25-40078.
Goldach: Huber Franz Kaufmann 90-30115. 10-41231.
Gondo: Karlen Kamil 19-14045. — Kormann André garde-frontière 10-41231.
Gossau (SG): Richter-Krucker Klara 90-40126.
Le Grand-Sacconex: Bingesser Viktor 12-10585.
Granges-Marnand: Tosato Tullio 10-28266.
Grächen: Grabherr-Bichsel A. Buchdruckerei 45-5403. — Koller E. Eko-Versand 45-5997. — Lisser Joh. Konstruktionsbüro u. Polissage 45-5319.
Guntens: Sektionschef Sigriswil 30-33069.
Hägendorf: Couture moderne Erika Umbrieh 46-5164.
Hägglingen: Glarner-Bündn. Arbeiter- und Gewerbeartei 87-4455.
Hedingen: Gemeindefibliothek 80-68458.
Heerbrugg: Hermann Jakob Grenzwächter-Adj. Uof. 90-40506.
Heiligenschwänd: Burian Olek Dr. med. 30-31610.
Helleraud: Brüderer Risse Dr. 17-8362.
Herlisau: Tanner Kurt Spengleri sanit. Anlagen 90-17572.
Herzogenbuchsee: Zehnder Anton 49-7034.
Hildisried: Muri Otto 60-60693.
Hitzkirch: Musikverein Neuninstrumentieren 60-8901.
Hochdorf: Baugenossenschaft Bellevue 60-5049.
Hösten: Thommen Werner Laborant 40-56147.
Horgen: Buchdruckerei Brühlwiler Carl Xylon-Zeitschrift 80-10267. — Zollinger-Bernert Ernst 80-68455.
Horw: Bossard Karl 60-915. — Erhart-Burch A. Spengler 60-20758.
Ibach: Ochsner Bruno Elektroniker 60-50688. — Steiner Eduard 60-60700.
Ilten: Müller Robert Gummiwaren Vampire 10-82197.
Kilchberg (ZH): Bosshard Hans Kaufmann 80-82152. — Gemeindefibliothek 80-51877. — Heusser Hans jun. Orthopädist 80-82154. — Meyer-Stähli Hans A. Direktor 80-82184.
Kloten: Buntschu Max Werkstattschreiber 80-68471. — Handschin Herta Familienhelferin 80-68446. — Muff-Sprenger J. 80-82123. — Schweiz. Bankgesellschaft 80-5081.
Lausanne: Celler Windler Otto 85-8134.
Kriegstetten: Fussballclub Halten 45-5630.
Kriens: Messerli Hans R. 60-60682. — Stucki Hans 60-60689. — Vögeli-Frech Paul 60-60697.
Kronbühl: Peterer Hans Vertreter 90-30122.
Künten: Peterhans Robert Landwirt 50-14150.
Küsnacht am Rigi: Gambaro-Camenzind M. Frau 60-7947.
Lachen (SZ): Svoboda Jan Dr. Herbert Cadempino 69-3778.
Lamone-Cadempino: Schlatter Herbert Cadempino 69-3778.
Landquart: Klaas-Zindel Inb. J. Roos Eisenwaren Haushalt 70-4871.
Langenthal: Abischer Gottl. 49-7039. — Aemissger Erich Ingenieur-Techn. HTL 49-7033. — Heimberg Ernst 49-7032. — Kuert Hedi 49-5009. — Schneider Alfred 49-7035. — Verein zur Förderung des Pferdesportes 49-1027.
Langnau am Albis: Pilloud René Galvanoplastiker 80-68442.
Lausanne: Atelier planète Uranus 10-23269.
Lausanne: Boret Simon secrétaire 10-41221. — Breiller Jean-Narc employé de commerce 10-28289. — Buset Léone 10-28294. — Club technique d'électronique CTE 10-15306. — Collet-Faconnnet G. F. Dr. scs sciences 10-41233. — Dury Hubert 10-41236. — Favrat Jean-Louis 10-28301. — Fédération suisse des cheminots SEV sect. du personnel prof. des dépôts APV groupe de Lausanne 10-22151. — Integral Yoga Fédération 10-17625. — International Club (The) 10-18974. — Jausin Armand fonct. fédéral 10-41227. — Naegeli-Hunziker Karl greffier au Trib. féd. 10-41220. — Pache-Perolini E. chef ouvrier DAT 10-41223. — Péclard Gabrielle professeur 10-28293. — Pliater Louis photos-contact 10-22793. — Raymond Albert employé du CGF 10-41228. — Rieben Bernard machines-outils électriques 10-28298. — Rufer Jean-Pierre ing. EPFL 10-41241. — Société des amis de la Maison de France 10-13304. — Theilix Martin et Marceline 10-41229. — Vespa-Club romand 10-13477.
Laves-Villages: Duboullin René 19-14029. — Lecoultré Fernand 18-8138.
Liebfeld: Helmreich Günter Hans 30-60356.
Liestal: Frech Rudolf Laborant 40-56070. — Miesch Hansueli Laborant 40-56167. — Schäfer Franz Chemiker 40-56143. — Schneberger Rud. Betriebsmeister 40-62340.
Locarno: Società sportiva vigili del fuoco del locarnese 65-1540.

Le Lode: Chorale du Verger 23-343.
Lönnenschwil: Schweizer Paul kaufm. Angestellter 90-30127.
Lothalto: Tonolla Marielena 65-7245.
Lugano: Albanese Francesco rapp. Massagno 69-9009. — Della-Santa Aldo Paradiso 69-3661. — Morresi Enrico giornalista Massagno 69-6909. — Pro restauri chiesa parrocchiale S. Lucia Massagno 69-1173.
Luzern: Amerzin Jules 60-40044. — Beischart Marie-Louise 60-40047. — Brünger Karl 60-60690. — Durrer Friedrich 60-60686. — Feyer Karl 60-18468. — Joss-Barth Ernst 60-60684. — Marty Alfred Buchhaltungs-büro 60-5194. — Matter-Meyer Marg. 60-2451. — Philatelisten-Verein Briefmarken-Börse 60-21468. — Sacher Ernst 60-60699. — Sigrist Walter 60-4091. — Spizzi Stefano 60-60676.
Lyss: Herren Charles Kabelanlagen u. Installationen 25-6983.
Magdend: Gallay Jean-Jacques Dr. 40-56099. — Kaiser Kurt Holztransporte 40-13144. — Weiss Ernst 40-56150.
Männedorf: Staub-Legé Hans O. Redaktor 80-53300.
Märstetten: Dorf: Fels-Vogelg. Pflanzentankto 85-8108.
Mellett: Kramer-Huber Hedwig 80-82182.
Meisensberg: Bosshard Marianne Werberverband 25-12756.
Melchnau: Müller Fritz Bau- und Möbelschreineri 49-3248. — Pistolen-schützen 49-3250.
Mels: Guntli Mathäus eidg. Beamter 70-20367.
Menzna: Wigger Otto 60-60696.
Meyrin: Fasel Jean-Pierre 12-40587.
Misur: Lacombe Romano ing. HTL 65-5456.
Möhlins: Agostini-Studer Alois 40-35480. — Weber Emil 40-56149.
Mont-Pèlerin: Ulmann Peter 18-7052.
Montagnola: Spiess Friedrich 69-9265.
Monthey: Foot-ball club Monthey Club des 500 19-9518.
Montpreveys: Guyot Roland électricien mécanicien 10-26964.
Montreux: Pharmacie de Montreux Dr. Carlo Savoia 18-5617.
Montreux: Groupe de marche 10-18794.
Morges: Gaudin instituteur 10-28297. — Pilloud Francis employé EPFL 10-41239.
Môtiers (NE): Patton Henri Dipl. égrance 20-9079. — Hadorn Jean-Louis administrateur communal 20-9065.
Moutier: Club des accordéonistes 25-40054.
Münchenstein: Eichenberger Jürg Dr. 40-56118. — Eugster Hans Kaufmann 40-56161. — Grier P. Maschinentechniker 40-62330.
Muri (SO): Schütz M. Versandgeschäft 19-9516.
Muri b. Bern: Kynologischer-Verein Tennental 30-18999.
Muttigen: Frey Christian Dr. Diplomchemiker 40-56125. — Gisin-Rudin Irma Kleinschilder-Service 40-25207. — Gubler Erich dipl. Ing. Chem. HTL 40-56091. — Hartmann Paul H. dipl. Ing. ETH 40-62399. — Schlittler Samuel 40-56144. — Zbinden Margaretha FrL 40-56045.
Naters: Liesch Willy 19-14041.
Neuchâtel: Ceppi Michel sous la direction de M. Huguenin 20-9076. — Gérardes et contentieux SA géol. Perréris 2830 20-9055. — Jacoby-Bender SA 20-9063. — Ligue des patriotes militaires suisse 20-9064. — Nater Raymond 20-9080. — Société coopérative de production SGT 20-9069. — Société financière SGT 20-9066. — Spirotechnique matériel de plongée Georges Méroz 20-9075. — Zeyer Hilde Mme 20-9074.
Neukirch (Genève): Hungerbühler K. Fabrikation v. Wabü-Trainings-anzügen 90-6719.
Nidau: Jäberg Fritz 25-30314. — Neuloh Louis Gung 25-13142.
Niedererlinde: Fels Genossenschaft 10-28290.
Nyon: Kloter Hans-Rudolf deutschsprachige Kontakte 12-11196.
Oberarth: Rickenbach Anna 60-17563.
Oberbuchsiten: Steiner Hans-Ulrich 46-10169.
Oberengstringen: Musikschule Engstringen 80-68460.
Oberglarigen: Strähli-Winz Theres Frau Ziebach 45-3028.
Oberliem: Aufranc Fernand 40-56119. — Christensen Paul E. 40-56123. — Harter René 40-56102. — Kessler Gian Dr. 40-56130.
Onex: Trimolet Gergette Mme 12-19119.
Osières: Berthod Gilbert 19-14006.
Ostermündigen: Hobokau GmbH Holzkonserverung 30-9857. — Zeller Rosmarie Frau 30-31898.
Ottikon b. Kemptthal: Schützengesellschaft 84-6734.
Palézieux-Villages: Chollet Pascal étudiant 10-28290.
Papiermühle b. Bern: Hugentobler Frey Handelsreisender Ittigen 30-4891.
Payerne: Junco Félix fonct. SAM 17-20140.
Pfäffikon (SZ): Burnens Auguste 87-4017.
Pfungen: Schützenverein 84-7489.
Pont-de-la-Morge: César Guy 19-14025.
Porrentruy: Kart-Club du Jura 25-40055.
Poschiavo: Circolo filatelico 70-1829. — Iseppi Caludio alt Posthalter 70-20364.
Pratteln: Rameiser Werner Laborant 40-56081. — Strub Paul S. Masch. 40-62331. — Volrol Georges 40-56088.
Pregassona: Hans Johann commerciante Cureggia 69-3565.
Promasens: Jaquier Robert buraliste postal 17-20137.
Pully: Baumberger Paul 10-28303. — Camisassa Nelly 10-28295.
Rapperswil (SG): Vonlanthen Alois 87-4012.
Raron: Riler Marcel SAM 19-14016.
Reinach (BL): Alder Albert 40-56103. — Escher Robert dipl. Mechaniker-Meister 40-56124. — Koller Josef dipl. Chemiker 40-56105. — Küng Eduard René 40-56107. — Meyer-Friess Robert 40-56166. — Reichert-Wyss Kurt 40-56140. — Vonderhald Rodolphe Dr. 40-56181.
Rekingen (AG): Sektionschef Baldingen 50-5505.
Renens (VD): Chevalley-Müller Paul fonct. fédéral 10-41225. — Coendo Gerald R. ingénieur Epul SIA 10-18708.
Reussbühl: Diez Raymond 60-60691.
Rheinfelden: Bernet-Vetter 40-40529. — Eberhard Werner 90-40530.
Rheinfelden: Riche Hansruedi 40-56141.
Reinensdorf: Dieler Walter Exp.-Kaufmann 80-82179.
Richterswil: Stamm Peter Kaufmann 80-68452.

Fortsetzung siehe n. Nr. — Suite voir p. No

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Redaktion: Div. du commerce du Département. féd. de l'économie publ., Berne.

Arbeits-einsparungen vornehmen?

Wählen Sie die zweckmässigste und sicherste Methode: Adrema Individuelles Adressier- und Organisationssystem für jeden Betrieb.

Verlangen Sie die aufschlussreiche Adrema-Dokumentation mit vielen Anregungen aus der Praxis.

Hallenschwimmbad Viadukt AG, Basel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 22. April 1969, 18.15 Uhr, im Restaurant Rialto, Birsigstrasse 45, Basel.

Traktanden:

- Entgegennahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung per 31. Dezember 1968. Beschlussfassung darüber.
- Déchargereitteilung an den Verwaltungsrat
- Wahlen in den Verwaltungsrat
- Wahl der Rechnungsrevisoren
- Diverses.

Jahresbericht, Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 16. April 1969 bei der Basler Kantonalbank zur Einsicht auf. Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen wollen, können ab diesem Datum die Zutrittskarten bei der Basler Kantonalbank verlangen.

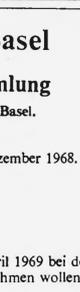
Basel, im März 1969

Der Verwaltungsrat

Adressier- und Organisations-system Postbearbeitungsmaschinen

Adrema AG

Talstrasse 11, Zürich 1
 Telefon 051 25 86 25



Rechnungsruf und Auskündigung wegen amtlicher Liquidation

(Art. 595 ZGB)

In der Nachlasssache des am 2. Juni 1968 verstorbenen

Dr. iur. Josef Amberg-Eckenstein

geb. 1906, Treuhänder (Mitinhaber der Kollektivgesellschaft Dr. Amberg & Co., Treuhänder- und Revisionsgesellschaft, Dammkirchstrasse 14, Basel), von Ettiswil (Luzern), zuletzt wohnhaft gewesen in Basel, Dammkirchstrasse 14, ist die amtliche Liquidation vollzogen worden.

Es ergeht daher an sämtliche Gläubiger und Schuldner des Erblassers, einschliesslich der Bürgschaftsgläubiger, die Aufforderung, ihre Forderungen und Schulden spätestens bis 21. April 1969 unter Angabe der betreffenden Beweismittel schriftlich und spezifiziert beim unterzeichneten Erbschaftsamt einzureichen.

Basel, den 19. März 1969 Erbschaftsamt Basel-Stadt

Achete timbres-poste

Collections, lots importants, successions, etc.; de préférence vieux timbres suisses. Paiement au comptant. Toute discrétion. Faites offres à:

R. Vollenweider, 6612 Asona, Sasso Boretto 2, Tel. (093) 2 23 54.

1 Elektromechanische Fakturermaschine

Marke Supermetall, Jahrgang 1964, mit 3 Resultatspeichern, automatischem Datum, 32 cm Walzenbreite. Diese Maschine ist sofort verfügbar.

Bitte richten Sie Ihre Anfrage unter Chiffre 44-47413, an Publicitas AG, 8021 Zürich.

Inkasso

AG vom Schweiz. Creditoren-Verband Kleinst. 15, 8032 Zürich Tel. 051/47 90 10

Im In- und Ausland

modern
hygienisch
sparsam

Baege-Trockner trocknen angenehm, schnell und gründlich (von zwei Seiten intensiver Warmluftstrom). Einfache Bedienung: Ein Knopfdruck genügt, 40 Sekunden lang zirkuliert sympathisch temperierte Luft. Fertig. Kein Ärger mehr mit zerissenen, schmutzigen Händtüchern.

Weitere Vorteile sprechen für Baege-Trockner: praktisch unbeschränkte Lebensdauer (Spezialmotor mit Dauerschmierung auf Kugellagern), Thermoschutz (kein Überhitzen möglich), Robustes Stahlgehäuse. Geringe Betriebskosten. Kleiner Preis. Baege-Trockner sind SEV-geprüft, geräuscharm und platzsparend.

Modell Progress
2000 Watt Fr. 380,-
mit Fußschalter

Modell Super
1650 Watt
Fr. 270,-
mit Zeitschalter

Modell Progress
1200 Watt
Fr. 340,-

Baege-Händetrockner gehören in jeden fortschrittlichen Betrieb: Cafés, Restaurants, Hotels, Büros, Fabriken, Spitäler, Sanatorien, Warenhäuser, Kinos, Theater, Tankstellen usw.

Baege-Haartrockner, beliebt und bewährt in Sportstätten, Bädern, Schwimmhallen, Douchen-Anlagen usw.

W. Baumann
Verlangen Sie bitte Prospekt bei der Generalvertretung
Basel, Thiersteinallee 29, Tel. 061/341811

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig — Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!

Anlagefonds für Schweizer Aktien

FONSA

1:5-Split der Anteile

Die Intrag AG als Fondsleitung und die Schweizerische Bankgesellschaft als Depotbank haben beschlossen, die FONSA-Anteile im Verhältnis von 1 zu 5 aufzuteilen.

Der Umtausch der alten Zertifikate mit Coupon Nr. 20ff und Talon in neue Titel erfolgt ab 31. März 1969. Im Prinzip werden ein altes Zertifikat über 1 Anteil in ein neues Zertifikat über 5 Anteile, ein altes Zertifikat über 5 Anteile in zwei neue Zertifikate über 10 Anteile plus ein neues über 5 Anteile, ein altes Zertifikat über 10 Anteile in ein neues Zertifikat über 50 Anteile umgetauscht usw.

Für die Zertifikatsinhaber erfolgt dieser Umtausch spesenfrei. Vom 31. März 1969 an bezieht sich die Kursnotierung auf die neuen Anteile.

Dank dieser Aufteilung ist es jedermann möglich, schon mit rund 115 Franken am grössten Anlagefonds für schweizerische Wertpapiere teilzuhaben. Fondsvermögen: rund 400 Millionen Franken.

FONSA-Anteile — für eine repräsentative, fachmännisch zusammengestellte Beteiligung an der schweizerischen Wirtschaft.

Die nachstehenden Zeichnungs- und Zahlstellen empfehlen sich für den Umtausch der FONSA-Anteile.



SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT
alle Geschäftsstellen

Lombard, Odier & Cie, Genf
La Roche & Co., Basel
Chollet, Roguin & Cie, Lausanne

Zu verkaufen oder zu vermieten im Kanton Bern

Fabrikgebäude

mit ca. 800 m² nutzbarer Fläche, Lift und Ölheizung. Geleiseanschluss möglich. Landreserve. Eignet sich auch als Lagerhaus.

Anfragen an Chiffre OFA 8064 B Orell Füssli-Annoncen AG, 3000 Bern.

Holzwarenfabrik mit Parkettfabrikation

ist umständehalber zu verkaufen. Ausbaufähig und mit gutem Kundenkreis. Grosser Holzlagerplatz.

Geleiseanschluss und Landreserve.

Anfragen unter Chiffre OFA 8063 B Orell Füssli-Annoncen AG, 6000 Luzern.

EFTA-Dokumentation

Vollständige Neuausgabe, 375 Seiten, Format A 5, gelocht zwecks Aufnahme in beliebigen Ordner.

Preis: Fr. 12.50. Voreinzahlung erbeten auf Postcheckkonto 03-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

NB. Die französische Ausgabe erscheint später.

Textilunternehmen in Bern sucht per sofort oder nach Uebereinkunft

kaufm. Angestellte

für Fakturierung und Telefonbedienung.

Wir bieten gut bezahlte Dauerstellung, angenehme Arbeitsbedingungen, Fünftagewoche.

Kurzofferten sind zu richten unter Nr. 70140 an Publicitas AG, 3001 Bern.

Wohnungs- markt und Wohnungs- marktpolitik

Bericht der Eidg. Wohnbaukommission

Sonderheft Nr. 72 der «Volkswirtschaft» (Dezember 1968)

Die Eidg. Wohnbaukommission hat dem Verleger des Eidg. Volkswirtschaftspapierens den Auftrag erhalten, zehnten des Wohnungsmarktes auszuarbeiten. Als Voraussetzung dafür müssen die sich stellenden Fragen zuerst im allgemeinen volkswirtschaftlichen Zusammenhang betrachtet werden: Es war die Lage des Wohnungsmarktes zu erörtern und eine Vorstellung über die künftige Entwicklung zu gewinnen und schliesslich massgebende verschiedene Ziele und Mittel in einem geschlossenen Ganzen vereinigt werden.

Der Bericht kann gegen Vorauszahlung von Fr. 6.— auf Postcheckkonto 20—620, Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3000 Bern (Erlingerstrasse 2) bezogen werden.



NOT-ANNUM

Das NOT-ANNUM ist die neuartige, vielseitig verwendbare Wochentischagenda, die sich als Kundengeschenk ausgezeichnet bewährt. Sie entlastet das Gedächtnis des Geschäftsmannes, vereinigt sinnvoll den Tages- und Wochenkalender mit einem Notizblock und ist eine ganzjährige, wirksame Packlame. Das 4-sprachige NOT-ANNUM ist, um die Worte eines Geschäftsmannes zu gebrauchen, das «Ei des Kolumbus» unter den Tischkalendern.

Die Auflage 1970 geht nächsten in Druck. Verlangen Sie daher jetzt schon unverzügliches Angebot mit Muster.



Werbegeschenke und Kalender
Scheideggstrasse 119 8038 Zürich
Tel. 051/455737 und 455650

Es wird vermisst des

Depositenheft Nr. 26835

der Schweizerischen Kreditanstalt, Zug, lautend auf den Namen von Herrn Oddone Ortolani, Montana, 6316 Zugerberg.

Allfällige Inhaber werden ersucht, das vermiste Depositenheft innert sechs Monaten, d. h. bis 30. September 1969, bei uns vorzulegen; andernfalls wird das Heft entkräftet.

Schweizerische Kreditanstalt Zug